

ANNONCES CLASSÉES / Page D3



# Arts et Spectacles

**Galerie Horace**  
L'art met la laideur en valeur / Page D2

**Texas**  
Cinq morts dans l'effondrement partiel d'un pont / Page D6



## «L'Or» s'annonce un riche filon

La nouvelle télésérie de dix semaines de Radio-Canada débute ce soir

Karine Tremblay  
SHERBROOKE

Dès les premières images, on se retrouve plongé dans l'obscurité souterraine.

Quelque part dans le sol de Val d'Or, au cœur de la précieuse voûte de terre qui constitue le pivot de L'Or.

Puis la caméra nous entraîne au dehors. La catastrophe rôde, le sinistre couve: des flammes naissent dans la petite exploitation minière et menacent de tout raser. La lutte contre le brasier que mènent les pompiers en annonce une autre: celle que devra ensuite livrer Corinne Martinelli (Marina Orsini) pour sauver la mine familiale Marvan.

C'est à gros traits la trame de fond que dessine le premier épisode de cette nouvelle télésérie signée Jean-Claude Lord qui doit débiter ce soir, 21 heures, à la télévision de Radio-Canada.

On en a dit le plus grand bien, de cette série. Et à juste titre, semble-t-il, car dès la première heure, l'intrigue est installée et l'intérêt, acquis. L'action s'enchaîne à bon rythme et annonce une trépidante saison télévisuelle.

On sait, on devine, le marché de l'or a ses soubresauts et ses magouilles qui mettront à rude épreuve la petite communauté abitibienne oeuvrant à la mine. Bien difficile est le combat qui s'esquisse entre la Marvan et sa voisine, la Goldleaf, une grosse multinationale pilotée par un homme d'affaires aux ambitions douteuses.

Le tout est de facture très contem-



Dans la toute nouvelle télésérie L'Or, signée Jean-Claude Lord, Marina Orsini et Normand D'Amour incarnent avec brio deux associés qui devront mener une dure bataille pour sauver l'entreprise minière qu'ils dirigent.

poraine. Le sujet de base peut bien être plutôt québécois et l'action de la série a beau être campé dans le giron de notre belle et lointaine Abitibi, L'Or a le côté cosmopolite de la mondialisation et promène les téléspectateurs aussi bien à Montréal, qu'à Vancouver et Shang-

hai. Depuis les confins de la mine jusqu'aux hautes sphères des marchés financiers, on bivouaque dans les spectaculaires tractations autant que dans les intrigues personnelles des personnages. Et on roule sur l'or: BMW sur routes de terre et riches demeures donnent une opulente couleur

à l'ensemble.

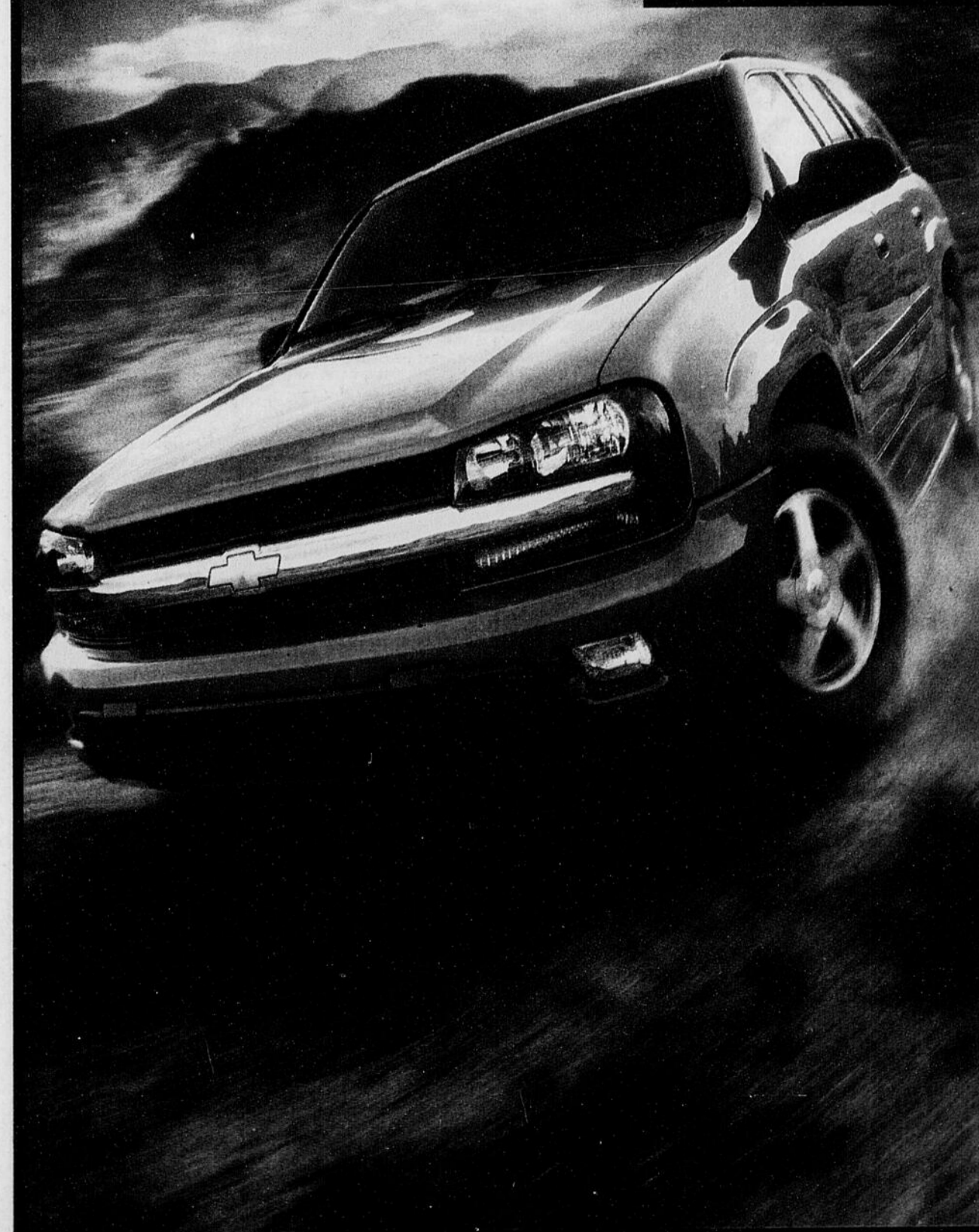
Produite par Rock Demers et Pierre Gendron, la télésérie promet donc beaucoup. D'autant et surtout qu'elle est portée par une distribution impeccable. Marina Orsini, d'abord, qu'on retrouve avec grand plaisir dans la peau

de l'éclatante Corinne. Élevant seule sa fille de huit ans, elle gère avec son associé, Richard Sullivan -excellent Normand D'Amour- la mine d'or familiale. Corinne est une battante, une femme d'affaires aux visées larges et au cran de géant. Sa rencontre avec un homme d'affaires de Vancouver, Charles Marlow -personnifié par le comédien canadien-anglais Karl Pruner- bouleversera sa vie personnelle et professionnelle puisqu'ils affronteront ensemble les aléas du marché de l'or.

Au chapitre de l'interprétation, mentionnons qu'en mère complice et en père un brin aigri face à la mine qu'il a lui-même découverte il y a des années, France Castel et Dino Tavarone incarnent de bien belle façon les parents de Corinne. Toujours excellent comédien, Michel Dumont s'éloigne cette fois-ci des rôles gentils dans lesquels on l'a vu souvent. Son personnage, Georges Dansereau, apparaît comme un homme d'affaires retors dont il faut se méfier. Tout comme il faut se tenir loin de Fiset, vilain bonhomme (qu'on rencontrera au second épisode seulement) personnifié par un Jean-Marc Parent surprenant de crédibilité dans pareil rôle dramatique.

Karina Aktouf, Annie Dufresne, Bobby Beshro, Marie Verdi, Jacques Lussier sont quelques-uns des autres comédiens qui prêtent vie aux personnages de la série. S'étalant sur dix semaines, elle permettra fort probablement à Radio-Canada de s'inscrire en reine de l'antenne le lundi soir, alors que les populaires émissions La vie, la vie et Mon meilleur ennemi sont aussi diffusées.

**LE PLUS PUISSANT SUR LA TERRE.  
OU LE GRAVIER OU LA BOUE...**



**LE TOUT NOUVEAU TRAILBLAZER  
2002 DE CHEVROLET**

Plus de chevaux sous le capot! Avec son nouveau moteur Vortec de 270 HP, le TrailBlazer est plus puissant que tout autre utilitaire sport intermédiaire au monde\*. Sa capacité de remorquage est plus grande que celle du Ford Explorer. Son habitacle est plus vaste que celui du Jeep Grand Cherokee. C'est le tout-terrain tout-puissant.

**4,9%**  
FINANCEMENT À L'ACHAT  
JUSQU'À 48 MOIS\*\*  
4x4 À PARTIR DE  
**35 999 \$**\*\*\*

**TRAILBLAZER**  **La route. Sans le doute.**  
Les camions les plus fiables et les plus durables sur la route.†

\*Basé sur sa puissance (HP) et sur celle des utilitaires sport de poids moyens de sa catégorie. Pour les détails, visitez le site gmc.canada.com ou composez le 1 800 463-7483. \*\*Transport en sus (835 \$) Taxe sur le climatiseur (100 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus. Photo à titre indicatif seulement. \*\*\*Financement sur approbation de GMAC seulement. Échange entre concessionnaires peut être requis. L'offre s'applique aux véhicules neufs ou aux démonstrateurs 2002. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Offre d'une durée limitée, détails chez votre concessionnaire. †Fiabilité basée sur la longévité: 1981-juillet 2000 Données de la compagnie sur toute la gamme de camions légers. Exclut les autres divisions GM.

# L'art met la laideur en valeur

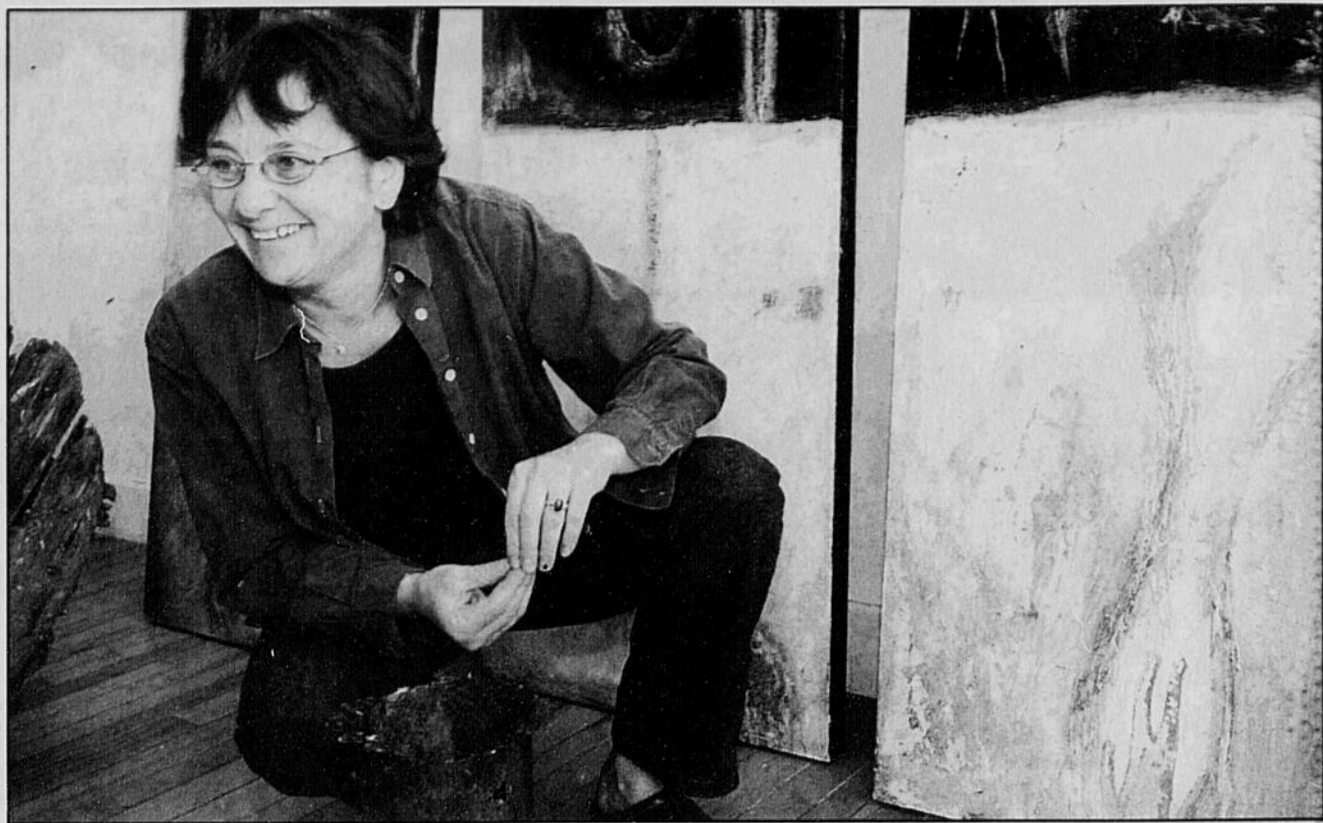
Steve Bergeron  
sbergero@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Les civilisations à venir risquent de retrouver nos rebuts devenus vestiges pendant plusieurs siècles encore. En les transformant en œuvres d'art, neuf artistes du RACE (Regroupement des artistes des Cantons de l'Est) espèrent éveiller quelques

consciences sur cette réalité.

L'exposition *Artistes au bord de la rivière...*, présentée jusqu'au 14 octobre à la galerie Horace, est donc une rencontre de l'art et de l'écologie. Plus précisément du RACE et du groupe environnemental Action Saint-François, qui ont trimé dur l'été dernier.

Déjà rompu aux corvées de nettoyage des ruisseaux estriens, Action Saint-François a invité quelques artistes à les épauler, tout en leur suggérant de créer des œuvres à partir de ce qu'ils dénicheront. Dix ont répondu à l'appel.



Imacom, Martin Blache

À partir d'une roue de bois et d'une vieille cheminée métallique (en bas) qui lui a dicté l'orientation de la peinture sur la toile, Brigitte Roy a élaboré un triptyque où se mélangent les textures. Elle est au nombre des neuf artistes participant à l'exposition «Artistes au bord de la rivière...», présentée jusqu'au 14 octobre à la galerie Horace.

Neuf ont trouvé l'inspiration.

«Et ce n'était pas forcément évident de s'inspirer de ces cochonneries-là», rapporte Brigitte Roy, participante de l'exposition. «Mon principal médium est la peinture. Comme nous avons surtout trouvé des rebuts métalliques très, très rouillés, je n'avais pas beaucoup de choix.»

N'empêche... Une bicyclette et une boîte aux lettres complètes. Une laveuse à tordeur des années 1940. Des pattes de chaise. Des barils de métal avec goudron séché dans le fond. Tant au ruisseau Sévigny à Compton que près du chemin Labbé à Rock Forest, les découvertes ont été étonnantes.

«Le plus étonnant, c'est qu'il y avait une autre couche de détritus sous la première que nous avons enlevée», rap-

porte Brigitte Roy.

### Carcasse de laveuse

Il n'y avait pas obligation de créer à partir de ces repoussantes trouvailles. On pouvait simplement s'en inspirer. C'est ce qu'a fait Brigitte Roy, notamment à partir d'une roue de bois et d'une vieille cheminée métallique. Celle-ci lui a dicté l'orientation de la peinture sur la toile.

«Ce projet m'aura permis de découvrir une nouvelle texture: celle du goudron, incompatible avec l'eau. J'ai procédé par essayages, comme si j'avais voulu nettoyer la toile», ajoute l'artiste, qui mélange aussi les techniques.

Andrew Chartier, lui, a carrément ajouté un nouveau moteur à une vieille

carcasse de laveuse pour en faire une sculpture en mouvement. D'autres artistes ont marié nature et ferraille.

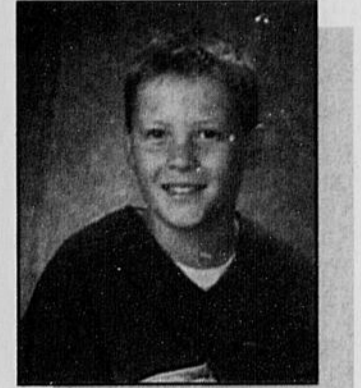
De la plupart des œuvres se dégage un rappel de l'opposition entre l'état éphémère de la nature et la redoutable résistance des vestiges laissés par les humains de notre temps.

«Cette exposition met la laideur en lumière et permet au public de prendre conscience de tout ce qu'amasse Action Saint-François. La plupart du temps, les gens ne voient pas ces rebuts», souligne Brigitte Roy, avant d'ajouter que des photos du nettoyage seront aussi exposées à la galerie.

Les autres exposants sont Monique Beaulieu, Jo Cooper, Sigrid Fisher, Monique Girard, Benoît Héguay, Luc Saint-Jacques et Arlette Vittecoq.

## La Tribune

### LE CAMELOT DE LA SEMAINE



### ADAM ROBERT

Sec. II

Polyvalente Montignac  
Lac-Mégantic

Adam est un jeune homme ordonné, sociable et poli. Il offre un excellent service à ses clients. Ses sports favoris sont le hockey et le baseball. Plus tard, il aimerait faire carrière dans le domaine de l'informatique.

**Félicitations!**

Notre camélot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de **10\$** échangeable au restaurant Pacini.



Les Matins Sourire  
Venez découvrir les nouveaux déjeuners Pacini  
2960, rue King Ouest — 821-2654

## BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL



21-22 sept.

### ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR



26 sept.

### ANDRÉ LE MAGNIFIQUE



1er octobre

### FAUST, PANTIN DU DIABLE



2 octobre

### PIERRE LALONDE



3 octobre

### LES PARAPLUIES DE CHERBOURG



10 octobre

### AH! VOUS DIRAIS-JE MAMAN

**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
820-1000  
IGR CITE TÉLÉ 7 La Tribune

Les spectacles **Bléue** Les spectacles **Bléue**  
LE VIEUX CLOCHER LE VIEUX CLOCHER  
Sherbrooke Sherbrooke

**MARC DURRÉ**  
21-22 septembre

**MARIE-JO THERIO**  
vendredi 28 septembre

**GILLES VIGNEAULT**  
samedi 29 septembre

**Maxim Martin**  
5 et 6 octobre

RESERVATION  
822-2102

**LA MAISON DU CINÉMA**  
10 SALLES, ÉCRANS COURBES, SON NUMÉRIQUE  
LA CHAMBRE DU FILS - Palme d'or Cannes 2001  
VERSION FRANÇAISE DE LA STANZA DEL FIGLIO (G)  
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h20.  
"O" (V. originale anglaise) (G+) J. Hartnet / J. Shiles  
1h05 - 3h35 - 7h05 - 9h30.  
L'ENJEU (VF) (GDU) KEANU REEVES  
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h20.  
LA CONFUSION DES GENRES (VDF) (G+)  
12h50 - 3h20 - 6h50 - 9h15.  
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G)  
DE JEAN-PIERRE JEUNET AVEC AUDREY TAUTOU  
12h45 - 3h35 - 6h45 - 9h30.  
BELPHEGOR, LE FANTÔME DU LOUVRE (VF) (GDU)  
SOPHIE MARCEAU / MICHEL SERRAULT  
1h10 - 3h40 - 7h10 - 9h20.  
LE MOUSQUETAIRE (VF) (GDU) TIM ROTH  
12h55 - 3h30 - 6h55 - 9h25.  
ROCK STAR (VF) (FRANÇAISE) (G+) M. WAHLBERG / L. ANISTON  
12h55 - 3h30 - 6h55 - 9h25.  
MORTS DE PEUR (VF) (FRANÇAISE) (G+) (HOR)  
1h15 - 3h40 - 7h15 - 9h20.  
LES AUTRES (VF) (GDU) NICOLE KIDMAN  
12h50 - 6h50.  
FOLIES DE GRADUATION 2 (VF) (THÈME WALL) J. BIGGS  
3h20 - 9h15.  
63, KING OUEST, 566-8782

**Cinéma 9** 4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999  
SEMAINE DU 14 AU 20 SEPTEMBRE  
L'ENJEU (G) Déconseillé aux jeunes enfants  
Vend. au dim. 13h, 16h, 19h, 21h40  
Lundi au jeudi: 14h, 19h, 21h40  
LA CHAMBRE DU FILS (G)  
Vend. au dim. 12h45, 15h45, 18h45, 21h25  
Lundi au jeu.: 13h45, 18h45, 21h25  
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Déconseillé aux jeunes enfants  
Vend. au dim.: 12h40, 15h40, 18h40, 21h20  
Lundi au jeudi: 13h40, 18h40, 21h20  
MORTS DE PEUR (13+) Horreur  
Vend. au dim.: 13h05, 15h50, 19h05, 21h45  
Lundi au jeudi: 14h, 19h05, 21h45  
ROCK STAR (VF) (13+)  
Vend. au dim.: 12h55, 15h55, 18h55, 21h35  
Lundi au jeudi: 13h55, 18h55, 21h35  
FOLIES DE GRADUATION 2 (13+) Langage vulgaire + érotisme  
Vend. au dim.: 12h25, 18h25  
Lundi au jeudi: 13h40, 18h25, 21h40  
LES AUTRES (G) Déconseillé aux jeunes enfants  
Vend. au dim. 16h05, 21h35  
Lundi au jeu.: 13h55, 19h05, 21h35  
LE MOUSQUETAIRE (G)  
Déconseillé aux jeunes enfants  
Vend. au dim.: 12h30, 15h30, 18h30, 21h30  
Lundi au jeudi: 13h30, 18h30, 21h30  
HEURE LIMITE 2 (G)  
Vend. au dim.: 12h50, 18h50  
Lundi au jeudi: 13h45, 18h50  
L'AMOUR À COUP SÛR (G)  
Déconseillé aux jeunes enfants  
Vend. au dim.: 15h35, 21h15  
Lundi au jeudi: 21h15

**ART CIRCUIT**  
Des artistes de la nouvelle génération font leur entrée au centre-ville de Sherbrooke

2<sup>e</sup> édition - PROGRAMMATION - Près de 70 artistes de moins de 25 ans à découvrir!

- Dès 11 h • Galerie d'art du centre-ville 66, rue Albert  
Exposition d'œuvres d'arts et création en direct  
Dessin: Nicolas Dubé, Valérie Gagnon, Lizanne Martin  
Peinture: Jessica Clark-Ménard, Mélanie Grenier, Jean-Nicolas Simard, Cynthia Touchette  
Photographie: Louis-Dominique Boisvert, Nathalie Caron  
Gravure: Mariane Lafrance  
Sculpture: Marine Delorme
- 13 h • Petit Théâtre de Sherbrooke 74, rue du Palais - Salle Kinsmen  
Arts de la scène sous toutes ses formes  
Musique (violin): Andréa Picard  
Chansons québécoises: Stéphane Baillargeon  
Chansons vietnamiennes: Thai Hoa Tran  
Théâtre: Caroline Martin  
Poésie: Mylène Lafrenière  
Danse et illusionnisme: Anne-Marie Quirion, Marc-Alexandre Brûlé  
Danse: Josiane Bolduc et ses acolytes
- 16 h • Théâtre Léonard-St-Laurent 222, rue Frontenac  
Musique et danse à l'honneur  
Chansons québécoises: Olivier Brousseau  
Classique-électrique: Yves Custeau  
Musique folklorique: Les Malurons  
Danse, musique et peinture: O3  
Danse rock n'roll acrobatique: Andréanne Guertin, Gabriel Genest
- 19 h 30 • Théâtre Granada 53, Wellington Nord  
Tout en musique  
Animation musicale: Tribal  
Jazz: Vizzaj  
Chansons latines: Glenda Theriault  
Pop francophone: Valérie et Dominic Lussier  
Alternatif-underground: Half Baked  
Pop francophone: Les Interdis  
Breakdancing: Orlando Daniel Romero

Un circuit culturel en 4 étapes... à faire à pied!

Seulement 2\$/spectacle  
Billetterie Réseau Admission: 820-1000  
Entrée gratuite à la Galerie Horace  
Passport-journée 5\$  
En vente auprès des artistes  
INFORMATION: 820-0236

## Jeanne-d'Arc Charlebois emportée par le cancer à l'âge de 78 ans

Presse Canadienne  
MONTREAL

Le monde artistique québécois est en deuil. Jeanne-d'Arc Charlebois, celle qui a repris les grands succès de la Bolduc, s'est éteinte hier à l'âge de 78 ans à Sarasota, dans l'Etat de New York.

Artiste de variété dans les années 40, 50 et 60, elle a été mariée à Olivier Guimond, notre grand comique national, lui-même disparu en 1971. Mme Charlebois a été emportée par le cancer.

Elle a été une des premières artistes du Québec à percer à l'étranger. Elle s'est produite aux Folies Bergères à Paris où elle prit le nom de Jeanne Darbois. Le comédien Claude Blanchard se souvient bien de Jeanne-d'Arc Charlebois. «Nous avons fait les Folies Bergères ensemble. C'était une dame d'une gentillesse extraordinaire. Je

l'avais d'ailleurs déjà invitée à l'émission Claude Blanchard à la télévision, a précisé M. Blanchard.

Philippe Laframboise, journaliste et spécialiste de la chanson québécoise, se souvient du moment où il s'est retrouvé avec elle sur le paquebot France. «Jeanne s'y produisait. Elle était une imitatrice née. Elle pouvait avec sa bouche, jouer du banjo, de la trompette, imiter le bruit de la danse de Fred Astaire. Elle était très talentueuse, ce qui lui a permis de faire carrière dans le monde entier», a précisé M. Laframboise.

Née à Verdun, elle a commencé sa carrière à la radio et est partie en tournée avec Jean Grimaldi. Elle a longtemps été la vedette au théâtre Séville à Montréal. Gilbert Bécaud y était aussi et c'est son agent qui l'a découverte et l'a introduite en France en 1955.

«C'est une grande perte pour le monde artistique», a conclu M. Laframboise.

# Annonces classées

## POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222  
1 800 567-6955 (sans frais)

du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 19 h 30, jusqu'à 16 h 30 le vendredi.

Par télécopieur (819) 564-5482

Sur place 1950, rue Roy, Sherbrooke J1K 2X8

du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30



Appelez  
tôt

en semaine et évitez la cohue du vendredi

Votre annonce sur Internet

cyberpresse.ca

## Rejoignez 115 000 lecteurs

### SPECIAL

### 3e ÂGE

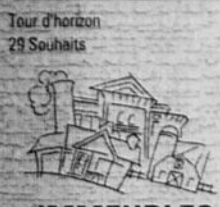


### VÉHICULES

### EMPLOIS



### DIVERS

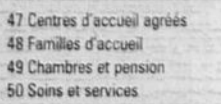


### IMMEUBLES

- 1 Propriétés
- 2 Propriétés à revenus
- 3 Maisons ouvrières
- 4 Bord de l'eau
- 5 Maisons de campagne
- 6 Maisons mobiles
- 7 Chalets à vendre
- 8 Terres - terrains
- 9 Fermes
- 10 Commerces à vendre
- 11 Commerces à louer
- 12 Propr. désirées ou à échanger
- 13 Bâtisses industrielles
- 14 Bâtisses commerciales
- 15 Propriétés hors Sherbrooke
- 16 Hôtels - motels
- 17 Villégiature hors Québec
- 18 Condos à vendre
- 19 Établissements et suceries

### FINANCE

- 30 Hypothèque
- 31 Argent à prêter
- 32 Argent demandé
- 33 Collection
- 34 Occasion d'affaires
- 35 Comptabilité - impôts
- 36 Services financiers



### LOCATION

- 60 Appartements, Centre
- 61 Appartements, Est
- 62 Appartements, Nord
- 63 Appartements, Ouest-Université
- 64 Appartements, Fleurimont
- 65 Appartements, Lennoxville
- 66 Appartements, Rock Forest
- 67 Appartements, Saint-Élie
- 68 Appartements, autres
- 69 Appartements, Bord de l'eau
- 70 Appartements et maisons à partager
- 71 Maisons à louer
- 72 Condos à louer
- 73 Appartements désirés
- 74 Locaux à louer



- 75 Locaux demandés
- 76 Bungalows - cottages à louer
- 77 Chambres à louer
- 78 Chambres et pension
- 79 Chalets à louer
- 80 Entrepôts - garages à louer
- 81 Machinerie à louer
- 82 Bureaux à louer
- 83 Demandes à louer
- 84 Divers à louer
- 85 Vacances - condos

### MARCHANDISE

- 136 Machines à coudre
- 137 Vêtements
- 138 Oeuvres d'arts - antiquités
- 139 Terre de jardinage et pelouse
- 140 Demandes à acheter
- 141 Demandes à échanger
- 142 Instruments de musique
- 143 Matériaux de construction
- 144 Équipements de bureau
- 145 Ordinateurs
- 146 Internet
- 147 Équipements de restaurant

### ÉDUCATION

- 175 Écoles de conduite
- 176 Éducation - instruction
- 177 Cours privés

### SERVICES

- 188 Esthétique
- 189 Entrepreneurs
- 190 Garderies
- 191 Services divers
- 192 Déménagement
- 193 Réparation d'appareils
- 194 Déménagement
- 195 Paysagistes
- 196 Santé - relaxation
- 197 Bureautique et informatique
- 198 Croissance personnelle

## Au menu UN COMBO

Faites d'une pierre 2 coups

Placez votre annonce trois jours dans La Tribune et une publication dans La Nouvelle

et obtenez **22%** de rabais  
2 journaux, 2 un numéro 564-2222

Cette offre est réservée aux particuliers. L'annonce peut être annulée mais n'est pas remboursable.

## Vérifiez votre annonce

Dès la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la première journée de parution.

### Tour d'horizon

#### ACTIVITÉS AUX ADULTES

Muscles fermes, work-out, aéro-boxe, aquaforme, aqua-jogging, espagnol débutant, tarot 1, cuisine pour tous, petits délices rapides, cuisine végétarienne, pochoir, estampes décoratives. Inscriptions jusqu'au 19 septembre 2001. Lieu: 300, du Conseil. Renseignements: 821-5791.

#### SOIRÉES DE DÉMONSTRATION

et d'initiation gratuites au TANGO ARGENTIN, vendredi le 21 septembre au Studio de TANGO CONVIVENCE. Réservations nécessaires: 346-4722.

#### GRAND SPÉCIAL: Voile à rideau uni: 1.95\$/mètre

Imprimé: 2.95\$/mètre. 150cm de large. Produits Textile, 85 rue Albert, Sherb. 569-8011.

#### BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 LOMAS

Vêtements pour dames, marques renommées. Prix réduits de 25% en tout temps. Tél: 821-2386.

#### 2 PROPRIÉTÉS À REVENUS

DUPLIX CONSTRUCTION EN BRIQUE 11 Wilson, Lennoxville. 2 X 4/4 et garage. Beau terrain, endroit tranquille. Info et étage libre à l'acheteur. Info après 17 hr. 842-2145.

#### 8 TERRES-TERRAINS

SUCCESSION 1 terr. boisé 43,3 hectares (104 acres), lot Victoria, rte 214, Scotstown, lot 538 avec camp de chasse, (zone blanc) 1 terr. boisé 42,09 hectares (101 acres), ch. Victoria, rte 214, Scotstown, lot 279 (zone blanc). À être vendu par soumission, pour règlement de succession. Tél.: 819-875-1539, 819-869-0430.

#### 14 BÂTISSSES COMMERCIALES

\* SHERBROOKE \* 3500 pi car, poss. location, entrée élec. 110, 220, 550, prix réduit. 569-5243; pag. 572-6212.

#### 31 ARGENT À PRÊTER

DIFFICILE À JOINDRE LES 2 BOUTS? Informations: Samson, Belair, Doyette & Touche inc. Syndic de faillite: 819-564-0384

#### 34 OCCASION D'AFFAIRES

ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke 822-3545, Magog: 847-4777, Drummondville: 474-6893.

#### 47 CENTRES D'ACCUEIL AGRÉÉS

RESIDENCE GORDON GRAND 1 1/2, endroit paisible, s. de jeux, s. à diner, messe, bingo, édifice récent, ascenseur, 40 ans et plus. Autonome ou semi-autonome. Visitez maintenant 564-1200

#### 49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

CHAMBRE ET PENSION personnes autonomes et semi-autonomes. 348-1989

#### EST ET NORD

Personnes autonomes, semi-autonomes, résidence 25 chambres, salle de bains privée, ours, loges, lavés, intercom, câble ascenseur, surveillance 24 h, 5508 et plus. Programme crédit soon 22%, 563-3707.

#### 61 APPARTEMENTS EST

1 1/2 - 2255 / 214 - 2605  
Chauffés, électro, meublés.  
562-3966 ou 562-9222  
(jour seulement)

#### 1 1/2 - 2 PCES

715, 136 avenue Nord  
Meublés, chauffés, eau chaude  
2805 et 2855  
562-2727 / 822-4308

#### 1 1/2 - LIBRES IMMÉDIATEMENT

prés Cégep. Propres, récents  
Info: 565-1377.

#### 215, 18e AVENUE

RUE SANS ISSUE 4 1/2, vue et tranquillité, chauffés, eau chaude, meubles si désiré. 564-1231 ou 564-1006

#### 3 1/2 - 4 1/2 - 5, QUATRE SAISONS

Imm. propres et tranquilles, près CHUS, à 2 pas des Galeries. 4-Saisons. Ch. eau ch. 820-8308 / 562-4522.

#### 3 1/2 - 4 1/2 - 5, ASCENSEUR

Pisone int., chauffé, eau ch., tout rénové avec céramique et bois franc. 566-3880

#### 3 1/2 - MEUBLE, eau chaude

nie, stat., libre imméd. 564-1344, 565-8584

#### 3 1/2 - 4 1/2 PCES

Chauffés, eau chaude, meublés si désiré. Près 4-Saisons. 980 Des Paysans. 346-8803 / 564-1006

#### 3 1/2 - CH. EAUX CH.

Planchers flottants, secteur Jardins - Fleurs. 4-Saisons. 563-2822 / 572-1202.

#### 3 1/2 - CH. EAUX CH. J-Fleurs

près parc école CHUS, Galeries 4-Saisons. Concierge sur place. 562-7564 / 562-2559

#### 3 1/2 - DANS DEMI-SOUL-SOL

chauffé, eau chaude, Autobus. Concierge. Références demandées. 820-0626.

#### 4 1/2

322, 12e AVE NORD  
BON PRIX, chauffés, eau chaude, près de CEGEP. Meublés si désiré. 822-4198, 564-1006

#### 4 1/2

Chauffés, eau chaude ENDORT PAISIBLE, meublés si désiré. 975 LACOMBE, 348-0455, 564-1006

#### 4 1/2 PCES

Chauffé, eau chaude, meublés si désiré. Prix avantageux. Log. impeccables. 1045 Lacombe. 348-0455 / 564-1006.

#### 7 1/2 - PL. BOIS FRANC

armoire chêne, 2 s. bains, beaucoup de rangement, près hôpital. Q.L.S.C., foyer, endroit paisible. 650\$/mois. Tél.: 450-777-7883

#### A 2 MIN. DU CÉGEP

3 1/2 tout inclus, libre immédiatement. 346-2732, 572-2918.

#### EST - 1025 STE-FAMILLE

4 1/2, chauffés, eau chaude, magnifique vue, très propres. 820-5029 / 849-4551

#### 62 APPARTEMENTS NORD

175 WILSON 3 1/2 semi-meublé, eau ch., frais peint. 820-5029 / 849-4551

#### 1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS

près Jacques-Cartier et King Ouest, chauffés, meublés, eau chaude, buanderie, livres imméd. 820-8323, 565-7978.

#### 2557 LAURENTIE

3 1/2 (pl. bois) ch., eau ch., tranquille. 820-5029 / 849-4551

#### 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2 LES RESIDENCES DU CARREFOUR

2825 DU MANOIR  
ÉLIGIBLE AU CRÉDIT DE 23%  
564-4408 / 564-1006

#### 2 1/2 - MALOIN

Demi-sous-sol chauffé, eau chaude, entrée lav-sech., semi-meublé, frais peint, 3303, 823-7882.

#### 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VOISIN PARC VIGER

745, rue MCGREGOR  
LOG. IMPECCABLES, près des services. Eau chaude, fourneaux. Meublés si désiré. 566-5187 / 564-1006

#### 3 1/2 meublés ou s-meublés, tout inclus, près services. Rénovés, très propres. 565-4987.

#### 4 1/2 - NORD 1er plancher

8 logs, chauffé, entrée lav-sech., cul-de-sac, près des services. 205 Candiac #1. 821-3772

#### 4 1/2 - PRES DU CARREFOUR

Disponible à compter de novembre. Chauffés, eau chaude incluse. Stores verticaux. À partir de 375\$/seul. 560-4160

#### 4 1/2 - PRES DU CARREFOUR

Disponibles septembre et octobre. Chauffés, eau chaude incluse, balcon ext., stores verticaux, plancher flottant possible. À partir de 390\$/seul. 560-3589

#### 5 1/2 - SECTEUR CARREFOUR

Grand, foyer, bain tourbillon, garage, asp. central. 695\$/mois. Tél. 563-8085

#### 5 1/2 CHAUFFÉ eau ch. dans duplex idéal personne retraitée, tranquillité, galerie boisé. Libre. Tél. 562-6882

#### BEAUX GRANDS 3 1/2 - 4 1/2

Propres. Tous les services inclus. Concierges. Chauffés, eau chaude. Environnement spécial. Rue Cousineau. 566-1322 / 574-0119 / 571-0708

#### NORD, LUNIK

3 1/2 - 5 1/2  
Piscine, sauna, chauffage, eau chaude.  
Jour: 566-6778  
soir/fin de sem.: 574-7785

#### NORD 3 1/2 - 4 1/2 PLANCHERS BOIS FRANC

Tél.: 819-346-9036.

#### Laurent Richard

3005 RICHARD  
1 1/2 à 5 1/2  
★ BOIS FRANC ★  
10 IMMEUBLES DE CHOIX  
Lun.-ven., 9 h à 17 h 30  
566-6778  
Soir ou fin sem. 574-7785  
Ouvert samedi et dimanche 12 h 30 à 16 h 30  
http://pages.infinit.net/rlrichard/

#### 63 APPARTEMENTS OUEST-UNIVERSITÉ

0 PROB.  
1775 Des Grands-Monts  
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
Très propres  
tranquille, sécuritaire tout inclus  
565-4271

#### 1545 DE COURVILLE

5 1/2 chauffé, eau chaude, stationnement. Tél.: 565-7412

#### 63 APPARTEMENTS OUEST-UNIVERSITÉ

4 1/2 PLANCHERS BOIS FRANC  
Aucun ménage à faire, chauffé, eau ch., libre. 346-9036

#### 5 1/2 PCES

Chauffé, eau chaude Immeuble 8 log. Voisin Carrefour Durant. Très grand logement. Meublés si désiré. 915 Veilleux, 565-2145, 564-1006.

#### APP. S.D.R.

916 Rabou Brunneau  
3 1/2 chauffé, eau ch.  
348-0384, 823-6209

#### GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Près M. Bellevue. Très propres services conciergerie. 563-1399

#### LIBRE IMMÉDIATEMENT

Super 4 1/2, secteur paisible, entrée lav-sech., poss. semi-meublé, frais peint, près de tous les services. Prix compétitifs. 346-3851.

#### LIBRE OCTOBRE

Grand 4 1/2, secteur paisible, ensoleillé, aires ouvertes, beaucoup de rangement, dépanneur, épicerie, autobus à la porte, poss. semi-meublé. 946-9881.

#### RUE ARSENAULT, GRAND 4 1/2

chauffé, eau ch., 380\$/mois. Autobus, stat., Concierge. 565-1309, pag. 348-7396

#### ASCOT

1800, 1930, RUE DES GRANDMONTS  
4 1/2, 5 1/2  
chauffés, éclairés,  
eau chaude.  
TÉL.: 823-9417

#### OUEST

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
Chauffé, eau chaude, élect. inclus  
346-9135  
346-5002  
574-7798

#### Grands 3 1/2 - 4 1/2

Rénovés à vos couleurs  
Tranquillité - sécurité - belle vue  
33\$/mois  
www.visite3d.com/vue  
Age d'or bienvenue  
566-8769  
565-8365

#### 65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
RÉSIDENCE OXFORD  
PISCINE, parc privé, secteur de choix, gr. log. Meublés si désiré. Près de tous services.  
103 OXFORD 822-0763  
92 OXFORD 829-2125  
96 OXFORD 823-5470

#### PREMIER AU QUÉBEC

Appartements style européens  
3 1/2  
Complètement rénovés  
Au prix du marché  
823-5336

#### 66 APPARTEMENTS ROCK FOREST

4 1/2 - 5 1/2  
Grand, moderne, endroit tranquille. Près de tous services. 564-7556.

#### 71 MAISONS A LOUER

10 MIN. MT ORFORD:  
2 à 6 c.c., luxueux, jour, mois, an, subside. 866-0870.

#### MAISON DE CAMPAGNE

à Burry avec grand terrain. 5005\$/mois. Libre en octobre. 846-8919.

#### 72 CONDOMINIUMS A LOUER

3 C.C., bord de l'eau, meublé ou non, foyer, 80 acres. 1 mois gratuit. Libre imm. 866-0870

#### 74 LOCAUX A LOUER

1500 PI. CA. 18 pi. de hauteur. élect. 550, 575\$/mois. Au 2873 King Est. Tél. 564-8766

#### 306 KING

PETIT LOCAL COMMERCIAL ou mini entrepôt. Libre 820-2980 823-1963, après 18 h.

#### 52 ALEXANDRE

local commercial, 1100 PI chauffé, eau chaude, stationnement. Tél. 565-9809

#### CARREFOUR BELVÉDÈRE

Local d'environ 15 000 pi. car. 2,5/5 le pi. car. annuel, tout inclus sauf électricité. Immeubles Gilles Raymond, ctr. imm. agréé. 564-6024

#### LOCAUX COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS, rue Galt Est.

Fleurimont, 1500 à 700 pi. ca., petites et grandes portes, chauffés, éclairés, ouverture de cour. Tél. 346-9907, 563-0237.

# MÉTÉO La Tribune



La Tribune 564-5450  
...une publicité qui marche!

LA TRIBUNE	AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	MERCREDI	JEUDI
21	10	18	16	18	
PRÉC. 10	PRÉC. 10	PRÉC. 0	PRÉC. 3	PRÉC. 3	

### QUÉBEC

Chicoutimi	Var	22/8	Québec	Sol	21/11
Gaspé	Sol	20/11	Rimouski	Var	18/10
les-de-la-Mad.	Sol	16/14	St-Georges	Sol	21/11
La Grande Ave	Var	8/2	Sept-Îles	Var	14/10
Lac-St-Jean	Var	20/7	Trois-Rivières	Sol	21/10
Montréal	Sol	22/11	Val-d'Or	Nua	17/4

### INDICE UV

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
60	30	20	15						

### CANADA

Charlottetown	Sol	19/13	Régina	Sol	19/7
Edmonton	Var	20/12	St-John's	Var	14/9
Fredericton	Sol	22/10	Toronto	Var	19/11
Halifax	Sol	20/10	Victoria	Sol	20/10
Ottawa	Var	21/10	Winnipeg	Sol	17/8

### USA

Boston	Sol	23/14	New York	Sol	24/16
Bridgeport	Sol	23/15	Plattsburg	Sol	23/12
Burlington	Sol	23/12	Portland	Sol	22/11
Concord	Sol	25/9	Providence	Sol	23/13
Detroit	Plu	23/14	Washington	Sol	25/16

### LE MONDE

Athènes	Sol	29/18	Mexico City	Sol	23/9
Beijing	Sol	30/22	Moscou	Sol	16/12
Berlin	Nua	15/8	Paris	Ave	15/8
Hong Kong	Sol	33/28	Port-au-Prince	Ora	34/25
Lisbonne	Sol	31/22	Rome	Sol	21/14
Londres	Nua	20/10	Tokyo	Nua	25/23

### DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	Sol	34/23	La Havane	Ora	31/23
Bermudes	Ora	31/25	Martinique	Sol	32/25
Cancun	Ora	32/22	Myrtle Beach	Sol	27/17
Caracas	Ora	30/24	Montego Bay	Sol	33/25
Freeport	Sol	30/24	Orlando	Sol	29/20
Ft Lauderdale	Var	29/23	Puerto Plata	Sol	34/25
Honolulu	Var	32/25	Tampa	Sol	28/21
Key West	Sol	29/26	West Palm B	Sol	28/22

Victoriaville Sol 21/10  
Drummondville Sol 21/10  
Lac-Mégantic Sol 21/10  
Valcourt Sol 21/10  
Magog Sol 21/10  
Coaticook Sol 21/10  
St-Jovite Sol 21/10  
St-Basile Sol 21/10  
St-Hippolyte Sol 21/10  
St-Jacques Sol 21/10  
St-Léonard Sol 21/10  
St-Mathias Sol 21/10  
St-Roch Sol 21/10  
St-Zéphirin Sol 21/10  
Thérèse Sol 21/10  
Trois-Rivières Sol 21/10  
Verdun Sol 21/10  
Windsor Sol 21/10

### HUMIDEX

22

**BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS**  
**PLUS DE 115 000 LECTEURS**  
PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE

**RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT**  
**564-2222 LaTribune**



**111 VEHICULES 5000\$ ET MOINS**  
★ CHRYSLER DYNASTY 1989 ★  
6 cyl., bonne condition. Cause de la vente 2 voitures. 888-2204

**145 ORDINATEURS**  
★ ORDATEUR PENTIUM ★  
200 MHz, complet, Windows, Office Internet. 375 5 346-8958  
★ POWERMAC G3 ★  
modèle beige (1999), disque dur 4 Gb., 256 mhz, 64 Mo, RAM, écran 17 po. 1500\$ 819-564-7088

**158 PERSONNEL DEMANDE**  
GESTIONNAIRE D'IMMEUBLE  
avec expérience pour s'occuper de location, collection, satisfaire clients, etc. Environ 160 log à Sherbrooke. Très bonne rémunération, selon expérience. Envoyez votre cv à La Tribune, casier 11 1360 rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X5.

**112 VEHICULES A LOUER**  
AUBAINE  
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
Autos usagées récentes, à bas prix. Tél.: 845-4530, 821-6296.

**158 PERSONNEL DEMANDE**  
AGENT EN TELEMARKETING POUR LE JOURNAL LA TRIBUNE  
- Expérience un atout  
Bienvenue étudiants (es)  
348-1594

**LIVREUR DEMANDE**  
Temps partiel. Auto fournie. Se présenter avec CV à la Casa di Spaghetti, 3059 King Ouest à Sherbrooke.

**136 MACHINES A COUDRE**  
MACHINE OVER LOCK  
industrielle, Stryba, 757 B, 5 fls, 565-9638 ou 569-1172

**BARMAID DEMANDEE**  
Présentez-vous à la BRASSERIE LE CHERUBIN, 2153, Gât. Ouest, Sherbrooke, lundi entre 12 h et 17 h, 564-7666, demandez le responsable.

**PARTEZ EN AFFAIRE DU BON PIED AVEC AVON**  
Aucun frais d'adhésion. Gratuits: 741 échantillons et brochures. Offre limitée du 17 au 21 septembre inclus. Auto inventaire à acheter. Composé le 829-1460 pour usine de couture. Tél.: 562-9592

**139 TERRE, JARDINAGE ET PELOUSE**  
B. CROTEAU  
1610 chemin Duplessis  
Terreau horticoles, terre brune, terre noire, sable, gravier, concassé, pierre nette. Chargement sur place. Livraison petites et grandes quantités. 346-9490.

**BAR PACIFIQUE recherche CHANTEURS (EUSES)**  
pour Concours amateurs tous les dimanches à partir du 23 septembre à 19 h. Prix en \$55. Info.: 346-0015

**PEITIT OUVRAGE** pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre deux modèles de calendriers (religieux et oiseaux) dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus une lampe-disco si mérite. Tél.: 829-1273 Sherbrooke. Magog Windsor et tous ses environs. 1-888-731-1788 (sans frais) Acton Vale et environs.

**143 MATERIAUX DE CONSTRUCTION**  
PLANCHERS DE BOIS FRANC  
Chêne, frêne, érable, merris, etc. Escaliers rampes 1-800-453-2457

**BESOIN D'UN TRAVAIL?**  
Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magazine. Equipe sérieuse, ambiance dynamique, secteur Rock Forest. Tél.: 873-5090.

**PIZZERIA MI-VALLON**  
recherche PLONGEUR à temps plein, demandez Bruno Beau, chef de cuisine, 11 h ou après 14 h. TEL: 823-7909.

**Ben**

J'ARRIVE PAS A DORMIR... FAIT TROP CHAUD!  
JE SAIS, CHERI, TU PEUX ENLEVER TA CAMISOLE, ALORS.  
JE NE RÉUSSIS TOUJOURS PAS A M'ENDORMIR!  
POUR QUOI?  
PARCE QUE, TOI AUSSI, TU ENLÈVES TA CAMISOLE!

**Blondinette**

ENTREZ DONC! JE VIENS DE RECEVOIR UN SINGE AFFRIVOISE!  
NON MERCI!  
PEUT-ÊTRE UN AUTRE JOUR!

**Hagar l'horrible**

VOUDRIEZ-VOUS LAISSER VOS HACHES AU VESTIAIRE AVANT DE PASSER À TABLE?  
NON MERCI! ON LES GARDE AVEC NOUS!  
ON A DÉJÀ GOÛTÉ À VOTRE STEAK!

**Le mot perdu** 895

5 lettres: les populations urbaines

A	C	Q	U	I	S	I	M	R	E	P	R	I	M	E
R	E	V	E	I	L	S	U	C	P	R	O	J	E	T
E	R	E	G	I	E	U	I	A	R	E	P	I	T	T
C	S	N	P	U	B	L	I	C	E	C	V	A	I	E
A	A	O	T	R	O	P	S	N	A	R	T	S	C	L
L	E	I	P	P	T	U	O	B	F	G	U	O	I	E
P	R	D	D	O	F	M	L	I	E	O	U	B	R	P
I	B	E	E	E	R	O	I	N	E	R	R	E	T	H
N	M	E	R	M	V	P	E	N	S	L	R	M	C	O
F	O	N	C	I	E	R	P	C	I	T	O	Y	E	N
I	N	T	S	G	A	R	O	A	N	S	A	L	L	E
N	L	I	I	L	O	L	V	E	A	O	T	R	E	X
I	O	T	I	M	L	A	C	E	G	A	R	E	D	A
N	I	E	E	E	R	E	E	T	R	O	S	F	R	T
L	N	T	E	T	I	U	C	A	O	S	I	E	G	E

nombre  
organisé  
osai  
permis  
place  
plus  
police  
prime  
projet  
promet  
propose  
public  
refus  
règle  
remède  
répît  
réveil  
général  
infini  
informe  
lien  
litige  
siège  
signal  
sorte  
tard  
taxé  
ministère  
téléphone  
transport  
travail  
câblvision  
centre  
citoyen  
claire  
collé  
cour  
égaré  
électricité  
entité

solution du numéro 894 : PLUIE

**Votre horoscope**

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
Direct dans votre approche, vous n'hésitez plus devant un défi qui vous tente. Si un conflit fait surface, vous le réglerez en faisant quelques concessions. Vos proches seront prêts à beaucoup pour vous rendre heureux. Bonne journée en perspective. Commencez quelque chose d'important, la nouvelle Lune vous appuiera.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
La nouvelle Lune passe dans votre signe et elle vous accordera certainement un souhait. Vous pourriez amorcer les changements qui vous tentent. En matière d'argent, c'est la chance assurée. Côté cœur, vous aurez l'esprit pratique et terre-à-terre.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Une conversation pourrait vous éclairer sur un sujet qui vous tient à cœur. Au travail, vous aurez l'esprit concret et la volonté d'agir plutôt que de tergiverser inutilement. Si on vous met des bâtons dans les roues, ne réagissez pas trop fort. Prenez vos distances et évaluez la situation.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Efficace, vous pourriez consacrer cette journée aux travaux qui demandent de la précision. Laissez faire les grandes idées aujourd'hui. Par ailleurs, vous serez touché par l'affection d'une personne que vous aimez.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
Une énergie nouvelle vous permettra de mener vos projets à bon port. Vous verrez loin aujourd'hui et vous aurez des idées surprenantes. Vous pourriez exprimer votre opinion sur un sujet litigieux. Si vos activités sont liées à la création, vous vous épanouirez.

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
Vous saisissez à quel point le moindre geste peut avoir une influence déterminante. Et la moindre parole, donc! Vous serez plutôt en forme et votre humeur améliorera l'atmosphère où que vous soyez. Vous vous ferez philosophe aujourd'hui.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Vous pourriez être plus impulsif que vous en avez l'habitude. Votre énergie débordante vous permettra d'avancer considérablement dans un projet qui vous tient à cœur. En amour, c'est par la sensualité que vous serez compris.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
Votre amitié sera bien agréable car vous ne jugerez pas. D'humeur comique, vos proches seront ravis de vos bouffonneries. Cela dit, c'est une bonne journée pour mettre de l'ordre dans une de vos affaires: planification oblige. Vous aurez l'esprit clair et serez peu enclin aux émotions superflues.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Vous serez plus calme et sérieux que dans les derniers jours. Dans vos rapports avec les autres, vous ferez preuve de compréhension et vous aurez à cœur de bien faire. En matière d'argent, ne négligez aucune occasion. Vous aurez une bonne surprise.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
Plein d'entrain, vous ferez rire votre entourage en ne prenant rien au sérieux. Les quelques changements que vous craigniez se feront en toute aisance. Côté cœur, cessez de fuir, ça ne servirait à rien.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
C'est le moment de prendre certaines décisions. Il y a peut-être de nouveaux champs d'intérêt que vous voudriez explorer. N'hésitez pas à en parler à une personne qui a de l'expérience et dont les opinions pourraient éveiller votre imagination. Ce qui touche la maison et la famille vous intéressera davantage.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Vous serez madame et monsieur Communication aujourd'hui. C'est le moment de dire ce que vous pensez et d'écouter attentivement ce que les autres ont à dire. Vous pourriez donner un coup de main inestimable. Journée plaisante en vue.

**VIERGE**  
**BALANCE**  
**SCORPION**  
**SAGITTAIRE**  
**CAPRICORNE**  
**VERSEAU**  
**POISSONS**  
**BÉLIER**  
**TAUREAU**  
**GÉMEAUX**  
**CANCER**  
**LION**

**RECHERCHE JEUNE OU ADULTE POUR LE JOURNAL LA TRIBUNE**  
Dans le secteur: de St-Bernabé.  
**564-5466**

**CHOCOLATI VENDOR SUPER**  
PRODUITS et fais-toi super profits SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

**CONCIERGE**  
COUPLE SÉRIEUR, 30 ans et plus. Demandez sur place. Expérience non requise. 566-8221.

**COUTURIÈRES DEMANDEES**  
Manufacture de couture se spécialisant dans la confection de vêtements en tissus extensibles, est à la recherche de 10 couturières immédiatement, travail à l'année. Pour plus d'infos: 563-9883.

**COUTURIÈRES DEMANDEES**  
avec expérience sur plan et overlock en usine. Tél. 826-5971.

**CUISINIER(ÈRE) D'EXP.**  
(5 ans minimum) cuisine traditionnelle, spéciaux du jour, buffet chaud, temps plein 35 h à 40 h sem., salaire selon compétences. Références exigées. Faire parvenir CV au casier 10, La Tribune Inc. 1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc J1K 2X8.

**CUISINIER (ÈRE) aide-cuisinier (ère), barman-barmaid, serveurs (euses), Auberge Albatros, 3059 King Ouest à Sherbrooke. 828-3060, Fax: 828-0245.**

**CUISINIERS (ÈRES)**  
et pizza maker demandés(es) temps plein. Se présenter avec CV à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest à Sherbrooke.

**CUISINIERS**  
demandés avec 3 ANS et + d'expérience obligatoire. Se présenter chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue Nord ou au 812 Belvidère Sud.

**DANSEUSES BEAUCE**  
demandées au Cabaret l'Intime + centre-ville St-Georges Beauce de L.S. 418-228-2469

**DANSEUSES DEMANDEES**  
1000\$ à 2000\$ en 4 jours Cabaret Pignon Vert. 1 heure de Sherbrooke. Transport chaque jour. Production René Inc. René. 1-888-325-0330.

**EMPLOYÉ RECHERCHÉ**  
pour application d'antirouille. Se présenter au 1466 rue Denaault.

**SOUDEURS DEMANDES**  
Mécaniciens industriels 40 heures/sem. Travaux dans les scieries. Dépenses toutes payées. ATELIER L.M.R. inc. Tél./téléc.: (819) 544-4338. Demandez Léo ou Marilée. Les femmes sont bienvenues. 158-54814

**194 DÉMÉNAGEMENT**  
AU DÉMÉNAGEMENT SECUR 2 hommes pour 54\$/h. serv. professionnels. Ass. complète. 822-2440.

**Abonnez-vous à LaTribune 564-5466**

**158 PERSONNEL DEMANDE**

**George's**  
Boulangerie Georges inc.  
2090, rue King Est  
Fleurimont (Québec)

Poste: vendeur-livreur à temps plein (44 heures) permanent.  
Fonctions: relevant de la compagnie, vous effectuerez sur une base régulière à titre de vendeur-livreur, la vente et la distribution de produits de boulangerie et pâtisserie sur route déjà établie sur le territoire de Sherbrooke et ses environs.  
Caractéristiques du travail: horaire du mardi au samedi inclusivement, de 5 h à 14 h 30 environ.  
Avantages: sociaux divers.  
Qualifications: âgé entre 22 et 30 ans; très bonne santé physique; propre et soucieux de la qualité de son travail; entregent et poli; esprit d'équipe; stable et responsable; faire de la satisfaction du client votre principal objectif.  
des talents de vendeur, de l'initiative et un bon sens de l'organisation sont des atouts majeurs. Si vous répondez à ces exigences, vous présenterez à la Boulangerie Georges inc. 158-55378

# Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous

**189 ENTREPRENEURS**

**PORTES FENÊTRES FLEURIMONT ALUMINIUM**

**FENÊTRES FARLEY PVC**

Prix avec ou sans installation

**NORMAND POMERLEAU**

À votre service depuis 30 ans (819) 569-4112

Maison Funéraire des Cantons (819) 564-9888

Louise Alix Un accueil chaleureux avec respect et dignité 50710

**195 PAYSAGISTES**

ARBRES DÉCORATIFS cèdres en boules et pyramidales, cèdres pour les haies, tourbe li-vrée ou posée, aménagements paysagers, murs, zébrés.

Estimation gratuite

Robert Demers: 563-5946

**CEDRES POUR HAIES:** 3-4 pi: 2\$, 4-6 pi: 3,25\$, 6-8 pi: 6,25\$, plantation à désirer. Plus de 30 ans d'expérience. 843-3642.

**CEDRIÈRE R. CLOUTIER**

Installation et vente de haies de cèdres de qualité, directement du producteur. Garantie 2 ans. Aussi service de mini-excavation. Tél.: 884-1147.

**221 DIVERS À VENDRE**

CHAUFFE-PATIO NEUF AU PROPANE idéal pour terrasse de resto ou privée. Valeur à neuf: 1200\$. Prix demandé: 900\$. Tél.: 819-566-1633

SECTIONS DE PONT SUSPENDU (8) longueur 36 pi chacune par 59 pi de largeur, 4 câbles d'acier de 2po de diamètre et de plus de 200 pi de longueur, 24 câbles d'acier de 1/2 po de diamètre de diamètre variant entre 12 et 30". Matériel disponible en octobre. 574-7319 après 18h.

**222 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS**

LAVEUSE WHIRLPOOL presque neuve, 24 po, blanche, 300\$, 532-5270.

MEUBLES D'OCCASION poêle, 95\$, frigo, 95\$, lav. séch. 225\$, m. cuisine, salon, bur., TV, guitare 920. 504-7224.

POÊLE, REFRIGÉRATEUR, lave-sec. Aussi pièces et matériaux. Meubles Conseil: 346-7169.

**196 SANTÉ RELAXATION**

AS-TU VRAIMENT ENVIE DE PENSER À TOI ? Massage Bord de l'eau. Liane: 573-5297

**HERBALIFE**

DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT

Perte de poids, énergie, santé / occasion d'affaires. 564-1728

MASSAGE DE DÉTENTE

Appelée entre 15 h et 21 h. Lundi au vendredi: 563-1886

Massothérapeute Diplômée relaxant, musculaire, thérapeutique. 819-564-0262, de 9h à 21h.

★ MASSOTHÉRAPIE DENIS ★

Californien, Suédois, réflexologie. 9h à 22h30. Denis au 563-8575

**212 ESCORTES**

00 H, #1 EN ESTRIE

À BONNE PLACE

7 JOLIES DEMOISELLES À VOTRE SERVICE POUR VOTRE PLAISIR

SERV.-DISC. ABSOLUE

566-2628  
580-1226

ENGAGEONS

00 H, #1 EN ESTRIE

AU CLAIR DE LUNE

L'Agence no. 1

Serv. discrétion absolue

Couple érotique

18+ Belles et élégantes

Jeunes hommes disp.

Nouvelles filles

chaque semaine

348-0022

Engageons

00 H, #1 EN ESTRIE

ABBA

Chatouilleuses

Élégantes et charmantes

Service discret et rapide

Plusieurs nouvelles et débutantes

Shany, jolie étudiante 18 ans

Noémie, jolie collégienne 18 ans

Arielle, jolie, saine, 18 ans,

569-8853

Engageons filles de classe

00 H, #1 EN ESTRIE

aphrodisiaque

NOUVELLES FILLES

Stéphanie 20 ans; Vicky 18 ans

Philippe 20 ans

562-7404

ENGAGEONS

Soyez les bienvenus!

★ 821-9250 ★

★ ACCORD LIBRE ★

EXCLUSIF BELLES DORÉTES

CLASSE HONNÊTE

1 SEUL NUMÉRO

821-9250 - Pourquoi pas ?

ENGAGEONS

CAROLE-LIE

pour vous servir messieurs

Tél: 347-1908

C'EST UN SCANDALE!!!

Tel: 819-820-8300 - gratuit

★ CHANTAL ★

TEL: 562-9742

MASSAGE RELAXATION

Josée & Sylvie: 569-8935

★ MYRIAM ★

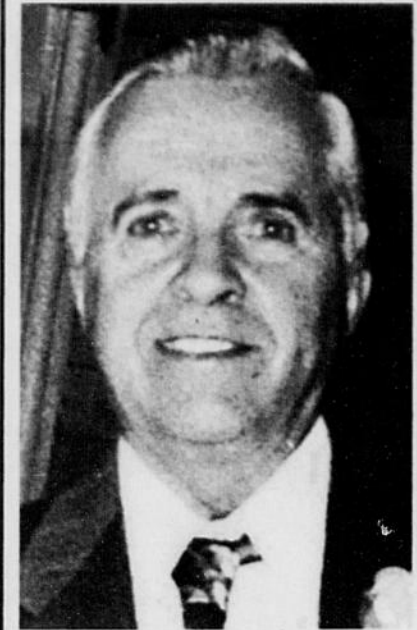
Tél.: 563-2021

NELLY

pour vous pressions et massages. Tél: 347-1907.

SENSUELLE SARAH

reçoit en privé: 40 ans, 829-9250



**LESSARD Marcel**

À Sherbrooke, M. Marcel Lessard nous a quitté le 13 septembre 2001 pour un repos éternel à l'âge de 72 ans, époux de Laurette Roy, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Lessard repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-1155. Téléc.: 819-820-8872. Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon 10 h 10. Funérailles, lundi le 17 septembre 2001 à 10 h 30 en l'église St-Boniface. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Paul, Michel (Ginette Lemieux); Yvon (Johanne Montminy); Lise; Monique (Réjean Lavoie); ses petits-enfants: Mathieu, Marie-Eve; Christian; Milène; Mylaine; Jasmin; Andréanne L.; Andréanne C.; sa mère: Cécile Latulippe; ses frères et sœurs: Lucille (Philippe Rodrigue); Robert (Madeleine Langlois); Gaston (Gisèle Cabana); Guy (Denise Haineault); Roland (Simone Gosselin); Huguette (Clermont Champagne); Viateur (Gisèle Tardif); Anita (Lionel Poulin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Wilfrid (Agathe Jacques); Hélène (feu Bernard Quirion); Maurice (feu Candide Bureau); Bibiane (Gabriel Fluet); Annette (Grégoire Lapointe); Marie-Paule (Léon Poulin); Gaby (Paul Jackson); Denise; Jeanne D'Arc Mathieu (feu Jean-Paul Roy); Laurence Mathieu (feu Charley Roy). Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à l'ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE, 5635, rue Sherbrooke Est, Montréal, (Québec) H1N 1A2.



**ROLFE Marie-Rose (Roberge)**

À la Maison Aube-Lumière, le 16 septembre 2001, est décédée Mme Marie-Rose Roberge, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Charles Rolfé, demeurant à Cookshire. Mme Rolfé repose à la:

Résidence funéraire Cass inc. 50, rue Craig, Cookshire (Québec) Tél.: 819-564-1750

Robert Redden, directeur.

Caroline Beaugrand, directrice.

Heures de visite: MARDI 18 septembre 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le mercredi 19 septembre 2001, à 11 h, en l'église Saint-Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière catholique de Cookshire. Mme Rolfé laisse dans le deuil ses enfants: Sylvia (Guy De Gagné) et Isabelle; Raymond (Diane Gosselin), Tanya et Vicky; Jo-Anne (Jean-Luc Bombardier), Anne-Marie et Jean-Philippe; Daniel (France Veilleux), Sophie, Florence et Jeanne; sa sœur: Cécile (Lionel Marchand); ses beaux-frères et belles-sœurs: Simone Roberge, Huguette et Paul Côté, Elwin et Hélène, Irène Légaré, Lucille Rodrigue; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Portland, du CLSC de la Région sherbrookoise, du CHUS Hôpital Fleurimont ainsi que celui de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Mme Marie-Rose Roberge Rolfé. En guise de sympathie, un don à la FONDATION DE VOTRE CHOIX serait grandement apprécié de la famille.



**DESHAIES Monique**

À l'Hôpital Saint-Luc de Montréal, le 15 septembre 2001, est décédée Mme Monique Deshaies, à l'âge de 65 ans, fille de feu Louis Deshaies et de feu Louise Levasseur, demeurant à Victoriaville et autrefois d'Asbestos. Mme Deshaies repose à la:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers 560, rue avenue, Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844

Noël Fréchette, pres.; Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: LUNDI 17 septembre 2001, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le mardi 18 septembre 2001, à 11 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Deshaies laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Jeanne D'Arc Deshaies (Joseph Marchand), Sherbrooke; Lucien Deshaies (feu Claire Béliveau, son amie Laurence Tessier), Asbestos; Thérèse Deshaies Boisvert (feu Roméo), Victoriaville; Cécile Deshaies, Victoriaville; Gérard Deshaies (Margaret Campbell), St-Bruno; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**In memoriam**

DESHAIES (Mme Monique) 65 ans, Victoriaville

LESSARD (M. Marcel) 72 ans, Sherbrooke

ROLFE (Mme Marie-Rose) 83 ans, Cookshire

STALKER (M. Ashley) 82 ans, Kingsbury

**SEAF L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.**

**569-2538**

**STALKER Ashley**

Au Foyer Wales, le 14 septembre 2001, est décédé M. Ashley Stalker, à l'âge de 82 ans, époux de L. Eleanor Cooper, demeurant à Kingsbury. M. Stalker repose à la:

Résidence funéraire Cass inc. 295, rue Principale Sud, Richmond, QC. Tél.: 819-826-2502

Barry Evans, directeur.

Suzanne Nadeau, directrice.

Heures de visite: LUNDI 17 septembre 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Funérailles le mardi 18 septembre 2001, à 14 h, en l'église presbytérienne St. Andrew's, Upper Melbourne. Inhumation au cimetière St. Andrew's. Outre son épouse, Ashley laisse dans le deuil plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons au FOYER WALES, 506, route de 243, Richmond (Québec), JOB 2H0 ou à la FONDATION DE L'ÉGLISE ST. ANDREWS seraient grandement appréciés par la famille.

**DON IN MEMORIAM**

un don de réconfort et d'espoir

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

3001, 12<sup>e</sup> avenue Nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4  
Tél.: (819) 822-2125 • 1 800 363-0063

**DELTA SHERBROOKE**

HÔTEL ET CENTRE DES CONGRÈS

Nous sympathisons.

Après funérailles: (819) 822-9835

Nous sommes là... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille

- Soutien affectif (individuel ou en groupe)
- Transport
- Pansements, perruques et prothèses mammaires
- Accessoires pour personnes laryngectomisées ou colostomisées
- Hébergement à la Maison de la Société
- Documentation

La Maison de la Société canadienne du cancer: "Un chez-soi, loin de chez soi"

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER / CANADIAN CANCER SOCIETY

RÉGION DE L'ESTRIE  
3330, rue King Ouest, bureau 130  
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9  
Tél.: (819) 562-8869  
Fax: (819) 562-5870

**Ephémérides**

(PC) - Ephémérides du 17 septembre 2001.

1999 — La Cour suprême du Canada reconnaît les droits de pêche des Amérindiens, sur la base d'un traité de 1760; elle précisera en novembre que ces droits doivent être encadrés par des règlements.

1997 — Un hélicoptère de responsables de l'ONU s'écrase en Bosnie, tuant 12 personnes.

1995 — Abdelhafid Benhadid, candidat à l'élection présidentielle en Algérie, est fauché par des projectiles devant sa maison.

1991 — Ottawa ferme deux bases militaires en Allemagne.

1988 — En Haïti, le gouvernement d'Henri Namphy est renversé et le général Prosper Avril se proclame président.

1985 — Radio-Canada révèle que des millions de boîtes de thon avarié ont été distribuées dans des épicereries.

1982 — Une milice commandée par Elie Hobeika massacre quelque 800 réfugiés palestiniens dans les camps de Sabra et Chatilla, à Beyrouth.

1978 — A Camp David, au Maryland, l'Égyptien Anouar El Sadate et l'Israélien Menahem Begin signent un accord de paix.

1952 — Ouverture à Montréal d'une première banque avec guichets pour automobilistes.

1948 — Un médiateur de l'ONU, le Suédois Folke Bernadotte, est assassiné près de Jérusalem par des terroristes juifs.

1939 — Deux semaines après les nazis à l'ouest, les Soviétiques entrent en Pologne à l'est.

1931 — A New York, sur étiquette Victor, la Radio Corporation of America présente un disque tournant à 33 tours et un tiers par minute.

1844 — Inauguration à Ottawa du Suspension Bridge, premier pont suspendu au Canada, long de 74 m, sur la rivière des Outaouais.

1787 — Aux États-Unis, signature de la Constitution par 39 délégués de 12 des 13 États originaires.

**Ils sont nés un 17 septembre:**

Jean Antoine Nicolas Caritat de Condorcet, mathématicien et politicien français (1743-1794)

Le pionnier de l'automobile David Dunbar Buick (1854-1929)

**Ils nous ont quittés un 17 septembre:**

1997: Roger Baulu, pionnier de la radio au Québec (1910)

1997: le comique américain Red Skelton (1913)

1908: le peintre et caricaturiste québécois Henri Julien (1852)

Presse Canadienne RIVIÈRE-DU-LOUP

Ayant atteint l'âge de 75 ans, l'archevêque de Québec, Maurice Couture, remettra sa démission au pape Jean-Paul II au début de novembre.

«Le droit canon nous demande d'offrir notre démission au saint Père à l'âge de 75 ans. C'est ce que je ferai. Le pape me répondra probablement, comme il le fait généralement, qu'il a reçu ma lettre et que mon mandat se terminera lorsque mon successeur sera nommé. C'est une règle générale dans l'Église et je demeurerai en poste tant que mon remplaçant ne sera pas connu», a expliqué l'archevêque.

Reconnaissant que ce geste en est

## L'archevêque de Québec quitte à 75 ans

une formalité, Mgr Couture, qui a célébré ses 50 ans de vie sacerdotale cette année, affirme qu'il aime toujours ce qu'il fait et qu'il tentera de garder toute sa fougue.

Mgr Couture dit qu'il tentera de vivre ce retrait dans la sérénité, avec tout l'amour qu'il a de son travail. «La bible nous dit: Tu fais toujours tout ton possible. Mais lorsque tu as fait tout ton possible, dis-toi que tu deviens un serviteur inutile. C'est ma théorie. Je continuerai donc de faire tout mon possible. J'aime beaucoup mon travail, mais je ne voudrais pas que mon église souffre à cause de ma langueur ou de mon manque de dynamisme, qui peuvent être provoqués par le vieillissement.»

L'Église a connu plusieurs changements depuis l'arrivée de Mgr Couture. Selon ce dernier, après avoir pris les

choses pour acquis durant de nombreuses années, la religion catholique doit recommencer à engendrer des chrétiens. «Il y a 50 ans, l'action de l'Église était facilitée par le fait que l'école était confessionnelle et que l'État respectait ce que l'église enseignait. Tout le monde pouvait être rejoint par la messe dominicale et cette unanimité facilitait la tâche des prêtres. Il faut maintenant diversifier les approches pastorales et c'est ce à quoi nous devons réfléchir.»

Selon lui, l'école continuera de prodiguer un enseignement religieux, mais la tâche de l'Église sera importante. «L'enseignement aura une portée de plus en plus de portée culturelle. Comme Église, nous devons assumer plus que jamais cette responsabilité que nous avons, d'engendrer des chrétiens, donc d'engendrer la foi», a dit l'évêque de Québec.

## La Couronne n'a pas fermé la porte à des poursuites

Le coroner lance aujourd'hui ses audiences sur l'effondrement du viaduc de Laval

Presse Canadienne LAVAL

Le ministère public n'a pas fermé la porte à d'éventuelles poursuites criminelles, même s'il avait déjà annoncé qu'il n'y en aurait pas, relativement à l'effondrement du viaduc du Souvenir qui a fait un mort, le 18 juin 2000. Il a demandé à la police de Laval de garder les 32 poutres qui se sont effondrées sur l'autoroute des Laurentides.

Selon le quotidien La Presse, un procureur de la Couronne, rattaché au district judiciaire de Montréal, assistera aux audiences publiques du coroner Gilles Perron qui débutent ce matin au palais de justice de Laval.

Le 10 juillet dernier, le bureau du substitut du procureur général au palais de justice de Montréal avait annoncé que l'enquête avait permis d'identifier

la cause de l'effondrement — l'absence d'un contreventement adéquat pour empêcher le mouvement des poutres. Selon lui, il n'y avait pas lieu de porter des accusations de négligence criminelle.

Ce procureur va avoir pour tâche d'écouter attentivement tous les témoignages afin de bien s'assurer que rien n'a échappé à la poursuite dans la prise de sa décision.

«Il se pourrait que des informations pertinentes puissent avoir échappé aux enquêteurs ou encore aux procureurs qui ont eu à étudier le dossier et qui ont convenu qu'il n'y avait pas matière à déposer des accusations. Or durant l'enquête du coroner, des experts viendront témoigner et il peut arriver qu'ils apportent des éléments nouveaux qui entraîneraient un nouvel examen des poutres dans le but de déposer des accusations. C'est pour cette raison qu'il est important que la police demeure gardienne des poutres entreposées», a

expliqué un substitut du procureur général.

Le 6 août, l'avocat du coroner, Me Claude Gagnon, avait déclaré que les poutres pourraient être détruites après que les experts du bureau du coroner auront terminé leur travail, mais le ministère public s'y oppose.

L'enquête publique du coroner va se poursuivre jusqu'au 28 septembre, puis il y aura relâche et reprise le 12 novembre.

Les audiences de la première semaine seront consacrées aux témoignages de secouristes et des témoins oculaires de l'événement qui a coûté la vie à Gilbert Vinson qui se rendait avec deux amis assister au Grand Prix du Canada dans l'île Notre-Dame.

Au cours de la première phase de son enquête, le coroner entendra aussi des porte-parole du ministère des Transports sur le mandat ayant encadré le démantèlement des structures après leur chute sur l'autoroute.

**LaTribune**

à votre porte

tôt le matin

564-5466

1-800-567-6955 (zone interurbaine)

**DON IN MEMORIAM**

un don de réconfort et d'espoir

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

3001, 12<sup>e</sup> avenue Nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4  
Tél.: (819) 822-2125 • 1 800 363-0063

Que s'est-il passé dans la région hier?

La réponse dans

LaTribune

Abonnez-vous

564-5466

1-800-567-6955 Interurbain

**215 ANIMAUX**

★ PETITS CHIOTS LABRADOR ★ mâles et femelles, 562-9192

**221 DIVERS À VENDRE**

À BAS PRIX!

Planchers flottants de 1ère qualité, Allegra, Look-e, HDF 8 mm, garanti 25 ans, 1,99\$ pi. ca. 1500 tours HDF 8 mm garanti 20 ans, 1,39 pi. ca. HDF 6 mm garanti 15 ans, 99¢ pi. ca. HDF 8 mm garanti 15 ans (mensier), 99¢ pi. ca. Planchers flottants imperméables: HDF laminé, 89¢ pi. ca. HDF tuiles de style céramique: 1,39\$ pi. SUPER RABAIS! Sur présentation de cette annonce obtenez: 15 de rabais sur lame isolante 15 po ou 1,50\$ rabais sur lame 23 po (applicable sur chaque sac, achat minimum de 10 sacs, un seul rabais par sac). Valable du 15 au 22 septembre. 563-3336. Matériaux à Bas Prix 846-0417

ADAM ET ÈVE nudisme gens libérés, chaises à louer, brochure gratuite. 819-336-4320

**AUBAINE**

PNEUS USAGÉS à 25\$, posés et balancés 845-4530

À VENDRE: PNEUS USAGÉS: autos, camions, ferme à partir de 20\$. SERVICE DE PNEUS COMEAU - 832-9929.

BEAUCOUP de PNEUS neufs et Silencieux, mécanisme, 308\$ heure. 562-8554

# Général

## Cinq morts dans l'effondrement d'un pont

Associated Press  
PORT ISABEL, Texas

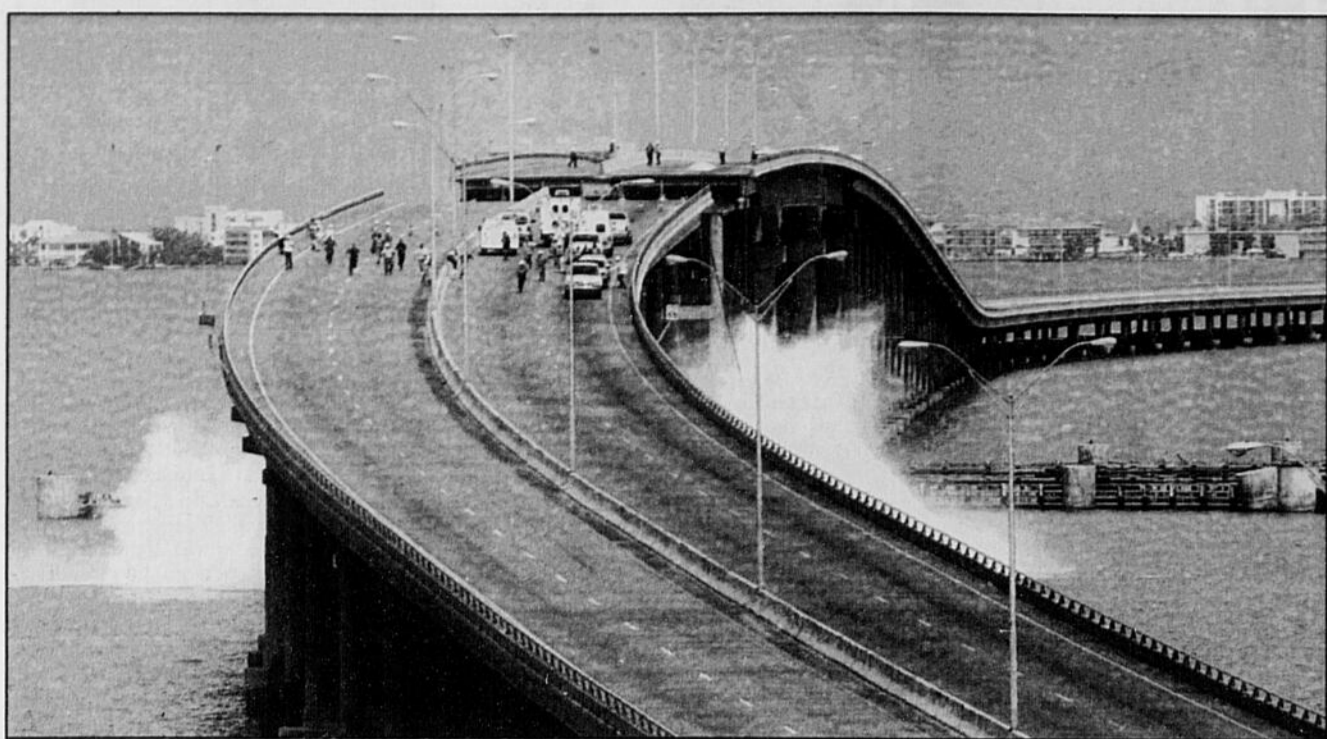
At moins cinq personnes sont mortes lorsque des péniches ont heurté et fait tomber une section d'un important pont texan, samedi matin.

L'impact des péniches sur un pilier du pont Queen Isabella, qui relie le continent à la populaire île touristique de South Padre, dans le golfe du Mexique, a fait tomber deux sections de 24 mètres.

Plusieurs voitures sont alors tombées d'une hauteur de 25 mètres dans la voie navigable Laguna Madre.

Une troisième section de 24 mètres du pont est tombée, samedi après-midi, ce qui a porté les autorités à reporter indéfiniment la recherche des corps des victimes, tandis que des ingénieurs évaluaient la sécurité et la solidité des sections restantes du pont à quatre voies.

Adrian Rivera, porte-parole du Département de sécurité publique du



Texas, a reconnu qu'il y a une certaine préoccupation quant à la structure du pont et nous ne voulons pas compromettre la sécurité des plongeurs.

Les recherches pourraient ne reprendre que lundi (aujourd'hui), a-t-il admis.

### Disparues

Des personnes, dont le nombre est encore inconnu, sont toujours portées disparues dans les eaux profondes de 45 mètres de la voie navigable Intra-coastal Waterway, qui longe la côte entre le continent et l'île South Padre. Treize personnes ont été rescapées jusqu'ici.

Le pont Queen Isabella, d'une longueur de 4 km — le plus long de l'Etat du Texas —, est le seul lien qui relie l'île de South Padre, une destination touristique très prisée. Pour la seule fin de semaine écoulée, les hôtels de l'île étaient à 70 pour cent remplis.

Le pilote de la péniche fautive a été soumis à un test d'alcoolémie, ont précisé les autorités.

Des hommes s'affairaient à chercher les victimes de l'effondrement du pont Queen Isabella au Texas s'enfuient alors qu'une autre section du pont est tombée dans la voie navigable Laguna Madre samedi après-midi.

## Des milliers de Mafiaboy

Michelle Macafee (PC)  
MONTRÉAL

Près de deux ans après l'attaque menée par Mafiaboy sur certains des sites Internet les plus névralgiques en Amérique du Nord, les sociétés qui vivent du commerce électronique ne peuvent toujours pas offrir de garantie contre une nouvelle attaque du genre, affirment les experts.

Mafiaboy, un jeune pirate informatique de 17 ans de Montréal, dont le véritable nom ne peut être divulgué, a été condamné récemment à huit mois de garde dans un centre pour jeunes contrevenants. Plus tôt, en janvier, il avait plaidé coupable à 58 chefs d'accusation d'attaque sur des sites Internet situés au Canada, aux États-Unis, au Danemark et en Corée, attaques qui se sont produites en février 2000.

En fait, les sociétés touchées, Yahoo, Amazon, Dell, CNN et Ebay, ont vu leur site momentanément paralysé sur une période de six jours, pour une durée totale de 16 heures. Lors d'une telle attaque de déni de service, le site Internet visé reçoit un grand nombre de courriels, ce qui empêche les utilisateurs légitimes d'avoir accès au site.

Pour les experts, les frasques coûteuses de Mafiaboy ne demandent pas une grande connaissance de l'informatique et à peu près tout le monde peut en faire autant.

L'ennui, c'est que les compagnies touchées hésitent à contacter la police quand elles font l'objet d'une attaque, explique le sergent Robert Currie, de la section des enquêtes sur les crimes informatiques de la GRC à Montréal.

«Ça fait quatre ans que je m'occupe de ces dossiers et nous n'avons arrêté que quatre personnes jusqu'ici», explique M. Currie, un des enquêteurs dans l'affaire Mafiaboy.

«Lorsque quelqu'un nous appelle, c'est parce qu'il nage dans son problème depuis longtemps et qu'il est sur le point de se noyer», ajoute-t-il.

Dans le cas de Mafiaboy, il a lancé ses attaques à partir de chez lui en se servant illégalement de sites comme ceux de l'Université du Massachusetts et de l'Université de la Californie à Santa Barbara, et c'est par le biais de ces derniers que les courriels ont été envoyés.

«C'est impossible de contrer des attaques de déni de service, totalement impossible», affirme Alan Paller, directeur de l'Institut de recherche SANS, un regroupement d'experts en sécurité informatique. M. Paller fut un des témoins experts au procès de Mafiaboy.

Selon lui, les attaques de déni de service surviennent presque tous les jours sur Internet mais, la plupart du temps, elles ne sont pas rapportées à la police. Pour rassurer les consommateurs, les sociétés faisant affaires sur Internet font alors état de problèmes techniques.

Les coûts de ces attaques sont difficiles à estimer. Dans le cas de Mafiaboy, ceux-ci avaient été évalués à 1,7 milliard \$, mais la défense a pu faire réduire cette somme à un total de 25 000 \$ en argent canadien, soit 5000 \$ pour chacune des cinq compagnies touchées.

C'est tout aussi difficile de déterminer combien de pirates informatiques sont en activité au Canada. Selon le sergent Currie, il y en aurait entre 12 et 15 considérés comme «très, très sérieux», et Mafiaboy ne fait pas partie de cette liste.

«Des Mafiaboy, il y en a des milliers. Ce sont de petits diabolos qui tentent de se faire une renommée», dit-il.

## 400 000 amateurs de rodéo à St-Tite

Presse Canadienne  
SAINT-TITE

C'est encore une fois avec des commentaires de satisfaction et d'enthousiasme que les organisateurs du Festival western de Saint-Tite font le bilan de la 34<sup>e</sup> édition, qui s'est conclue hier avec la finale du rodéo.

«On est très satisfaits. On a eu la température de notre côté, on a eu de bonnes affluences, le défilé s'est bien passé, on a eu des activités thématiques qui ont affiché complet, le spectacle a été un succès», énumère la directrice générale de l'événement, Marie-Christine Potvin.

Parmi les nouveautés de cette année, on note l'ajout d'un rodéo en semaine, pour porter à neuf le nombre de compétitions. C'était la première fois qu'un rodéo était présenté en semaine, et les organisateurs sont heureux de la réponse du public.

«Nous avons été agréablement surpris. On peut dire qu'entre 60 et 70 pour cent des estrades étaient remplies», note la directrice de communications au festival, Guylaine Beaudoin.

Sur les neuf rodéos présentés, six se sont déroulés à guichet fermé.

Une autre nouvelle activité qui a plu au public s'est tenue le premier samedi du festival. «Le petit monde des chevaux» avait comme objectif de familiariser les enfants aux activités équestres avec des démonstrations, de l'humour et un magicien.

Le spectacle «De Willie à Willy», jeudi, a aussi été apprécié par le public qui a pu voir, réunis sur scène, les Michel Lamothe, Michèle Richard, Chloé Sainte-Marie et Bobby Hachey, entre autres.

En ce qui concerne l'affluence, les organisateurs assurent, sans pouvoir donner de chiffre, qu'elle a été au moins aussi importante que par les récentes années passées. «On n'a pas eu moins de monde que l'an dernier, c'est sûr. On n'est pas en bas des 400 000 visiteurs», affirme la directrice générale.

Les résultats des travaux qu'une firme spécialisée a effectués pendant le festival seront connus d'ici quelques semaines, ce qui permettra de donner un ordre de grandeur de la foule et d'en savoir plus sur la provenance des visiteurs.

## Sharon exige un arrêt des violences

Associated Press  
JERUSALEM

Le Premier ministre israélien Ariel Sharon a déclaré hier qu'il ne permettrait à son ministre des Affaires étrangères de rencontrer le chef de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat que si la violence cesse pendant deux jours pleins.

Ariel Sharon, qui s'exprimait lors d'une session extraordinaire du Parlement israélien, convoqué pour témoigner de sa solidarité avec les victimes des attentats aux États-Unis, a déclaré: «Nous devrions nous rappeler que la personne à laquelle nous avons donné une légitimité il y a plusieurs dizaines d'années pour des détournements d'avions, c'est Arafat».

Yasser Arafat et le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Pérès devaient s'entretenir dimanche, mais Ariel Sharon a annulé cette ren-

contre. Il a accusé Yasser Arafat d'activer «la terreur à son sommet et de ne pas prendre de mesures préventives».

Au Parlement, Ariel Sharon a ajouté que s'il y avait «un silence total pendant 48 heures pleines, le ministre des Affaires étrangères rencontrera Arafat dans l'objectif de faire avancer le processus de cessez-le-feu».

Répondant aux propos d'Ariel Sharon, Yasser Arafat a affirmé qu'Israël était responsable des violences. «Nous nous sommes engagés pour un cessez-le-feu», a déclaré le président de l'Autorité palestinienne. «Nous sommes prêts pour un dialogue politique n'importe quand et n'importe où». Par ailleurs, le directeur du ministère des Affaires étrangères israélien, Avi Gil, a demandé hier à l'ambassadeur de France de revenir sur ses propos dans lesquels il affirmait que les attaques terroristes en Israël ne pouvaient pas être comparées à celles qui ont eu lieu aux États-Unis.

## Des coups de feu tirés sur la baie de Miramichi

Presse Canadienne  
BURNT CHURCH, N.-B.

Des coups de feu ont été tirés hier soir sur les eaux de la baie de Miramichi, au Nouveau-Brunswick, où pêcheurs blancs et autochtones s'affrontent autour de la pêche au homard.

La Gendarmerie royale du Canada a confirmé que des affrontements ont eu lieu quand environ 40 à 50 pêcheurs non autochtones des communautés voisines sont sortis en mer à bord de leurs bateaux pour protester contre la fermeture de la pêche au hareng. Ils ont été accueillis par plusieurs autochtones de Burnt Church, dans une dizaine d'embarcations. On ne signalait pas de blessés.

La rencontre des deux groupes de bateaux a donné lieu à des poursuites à grande vitesse qui ont duré une trentaine de minutes, a indiqué l'agent Kevin Vickers, de la GRC.

Selon le pêcheur autochtone Leo Bartibogue, les coups de feu ont été tirés contre les membres de la réserve de Burnt Church par les pêcheurs non autochtones. Mais l'agent Vickers a dit que des coups de feu provenaient aussi de la réserve. Les non-autochtones venaient de Baie-Ste-Anne et de Neguac.

## Une victime sur les routes du Québec

Presse Canadienne  
MONTRÉAL

Il n'y a eu qu'une seule victime sur les routes du Québec au cours du week-end.

Il s'agit d'un enfant de huit ans qui a été heurté par une camionnette à Saint-Michel-des-Saints, en Lanaudière, alors qu'il circulait en vélo.

## Un fardier se renverse

René-Charles Quirion  
SHERBROOKE

Une fausse manoeuvre du conducteur d'un camion-remorque serait à l'origine d'un accident survenu hier soir vers 19h sur la route 143 dans la Canton de Hatley.

Le conducteur du fardier transportant du papier de la compagnie Kruger a perdu la maîtrise de son poids lourd avant d'emboutir deux poteaux électriques et de se renverser sur le côté. Les transformateurs se sont vidés de leur contenu toxique. La route 143 a été fermée une bonne partie de la soirée en raison de cet accident. Le conducteur s'en est tiré, pour sa part, avec de légères blessures.

## Une ferme flambe dans le rang 5 à Warwick

Gilles Besmargian  
WARWICK

Les flammes ont réduit en ruines un bâtiment abritant deux tracteurs de ferme, une génératrice, une soudeuse et différents équipements, vers 19 h 30 samedi, sur une ferme sise au 6 Rang 5 à Warwick appartenant à Peter Wechsler et exploitée par la famille Stockli. Les dommages atteindraient 150 000 \$.

À l'arrivée d'une quinzaine de pompiers de Warwick sur les lieux du sinistre, les flammes enveloppaient complètement le hangar et menaçaient de s'attaquer à la grange-étable et quatre silos se trouvant à moins de 20 mètres de là.

«J'ai alors demandé à mes hommes de circonscire le brasier et de concen-

trer leurs efforts sur le principal bâtiment de ferme considérant que le premier était déjà perte totale. Vers 20 h 15, déclare le chef Bernard Beaudet, nous avions le contrôle de la situation.»

Tout indique qu'un court-circuit électrique est à l'origine de l'incendie, au dire d'un membre de la famille Stockli, Peter. «Il semble que le feu a pris naissance à l'endroit même où est située l'entrée électrique, dans le coin de la bâtisse», a-t-il précisé, hier.

M. Stockli a ajouté par ailleurs que le hangar servant aussi d'atelier de réparation, sera reconstruit. Il va de soi que les biens emportés par l'élément destructeur devront également être remplacés pour le bon fonctionnement de la ferme.

Les pompiers de Warwick sont rentrés à leur caserne vers 22 h 45.



Un hangar renfermant entre autres deux tracteurs de ferme, une génératrice, une soudeuse et beaucoup d'outils a été la proie des flammes, en début de soirée samedi, sur une ferme agricole exploitée par la famille Stockli, dans le Rang 5 de Warwick.

La Tribune, Gilles Besmargian

## La peine de mort recueille 53 % d'appuis au Canada

Lia Lévesque (PC)  
MONTREAL

Une faible majorité de Canadiens est en faveur de la peine de mort, même au Québec. Au Canada, il n'y a que dans les Maritimes qu'une majorité de citoyens s'y oppose.

C'est ce qui ressort d'un sondage Léger Marketing, réalisé le mois dernier, auprès de 1508 Canadiens et remis à la Presse canadienne.

Au Canada, 53 pour cent des citoyens sont favorables à la peine de mort pour une personne reconnue coupable de meurtre, contre 43 pour cent qui y sont défavorables.

Au Québec, 53,5 pour cent des citoyens y sont favorables; 44 pour cent s'y opposent.

Les proportions ne varient guère d'une région à l'autre, sauf dans les provinces atlantiques et l'Alberta, où on remarque une position plus ancrée dans un sens ou dans l'autre.

Ainsi, dans les provinces atlantiques, ce sont seulement 33 pour cent des gens qui se disent en faveur de la peine de mort dans les cas de meurtres. Quelque 54 pour cent des gens s'y opposent, alors que 13 pour cent restent indécis ou refusent de répondre.

À l'inverse, en Alberta, 62 pour cent des résidents approuvent la peine de mort pour une personne reconnue coupable de meurtre, alors que 36 pour cent s'y opposent.

Une majorité très nette de citoyens affirme qu'elle ne regarderait pas la retransmission à la télévision de l'exécution d'un condamné à mort, soit 84 pour cent des Canadiens et 88 pour cent des Québécois. Néanmoins, 15 pour cent des Canadiens et 11 pour cent des Québécois admettent qu'ils l'écouteraient.

Les raisons les plus souvent citées par les Canadiens qui sont en faveur de la peine de mort — 789 répondants — sont: «pour que les coupables ne puissent plus recommencer» (35 pour cent); «pour que justice soit faite» (24 pour cent) et «pour dissuader les criminels» (22 pour cent).

Les motifs les plus souvent évoqués par les Canadiens qui s'opposent à la peine de mort — 655 répondants — sont: «pour éviter le risque d'une erreur judiciaire» (38 pour cent) et «parce que la société n'a pas le droit de tuer» (38 pour cent).

## Jean Lapointe veut revamper l'image du Sénat

Isabelle Rodrigue (PC)  
OTTAWA

Il n'arrivera officiellement dans son siège du Sénat que demain, mais Jean Lapointe a passé l'été à pratiquer son prochain spectacle et, du coup, à se pratiquer à son nouveau rôle de sénateur.

«Depuis que je suis nommé sénateur, je fais des gags là-dessus. D'ailleurs, dans un numéro de mon prochain spectacle, je parle du sénateur Lapointe. Je commence assis sur un fauteuil et on me réveille», mentionne en riant celui qui sera assermenté mardi, journée de rentrée au Sénat.

À quelques jours de la rentrée à Ottawa, le sénateur Lapointe se disait impatient, voire nerveux de se mettre au travail: il peut bien en rire, le chanteur, comédien et humoriste prend son nouveau travail très au sérieux. Il espère même faire changer les perceptions et l'image, dans la population, du sénateur peu utile.

«Je me suis donné aussi comme mandat d'expliquer mon nouveau travail. Vous savez, c'est très sérieux le Sénat. Il se fait du bon travail, je ne savais pas tout le travail qui s'y fait. Et il y a des gens compétents (...) Si je peux apporter une certaine vulgarisation de la composante du Sénat et du travail qui s'y fait, parce que je suis connu du grand public, je le ferai et ça fait partie de mes intentions», a-t-il déclaré dans une entrevue à la Presse canadienne.

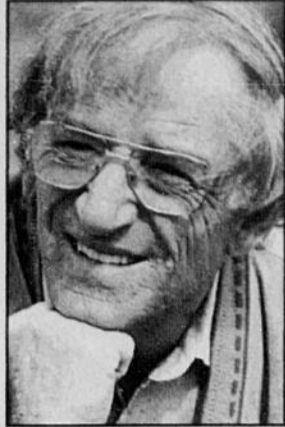
Ses autres intentions ont déjà défrayé les manchettes. Cet été, le chanteur déclarait à des journalistes vouloir travailler à légaliser l'usage de la marijuana, une position qui contraste avec celles des libéraux, la grande famille qui lui a permis d'entrer à la Chambre Haute.

«Je n'aurais pas dû répondre. Mais comme je manque d'expérience comme sénateur et que j'ai mon franc-parler...», souligne-t-il.

M. Lapointe ne se défile pas pour autant et il dit ne pas avoir changé d'avis. «Si j'avais à voter aujourd'hui, je serais pour (la légalisation). Mais je n'ai pas toutes les données. J'ai des questions à poser», précise celui qui devrait d'ailleurs siéger au comité sénatorial sur les drogues illicites.

Quant à son horaire, il le partagera en deux. Les semaines où le Sénat siège, il sera à Ottawa. Il consacra les autres semaines à ses spectacles et à la promotion de son nouvel album.

«J'avais décidé, avant d'être nommé sénateur, de réduire un peu mes activités (...) Les grandes tournées à n'en plus finir, je n'en veux plus», indique celui qui aura 66 ans en décembre et qui célébrera, l'an prochain, ses 50 ans de métier dans le domaine de la chanson.



Jean Lapointe

## Le PQ mène de peu dans Jonquière

Presse Canadienne  
QUÉBEC

Selon un sondage de la firme UniMarketing, le Parti québécois n'aurait qu'une faible avance de sept points dans la circonscription de Jonquière, au cœur du Saguenay, une région reconnue comme un bastion souverainiste.

Cette enquête, réalisée pour le compte du SOLEIL, du Progrès-Dimanche et de la station régionale de Radio-Canada, laisse entendre que le PQ ne peut se reposer sur ses succès passés pour ce qui est de la circonscription de l'ex-premier ministre Lucien Bouchard.

Conduite à la mi-septembre, elle donne, après répartition des indécis, 41 pour cent du soutien populaire à la péquiste Nicole Racine. La candidate du PLQ, Françoise Gauthier, la suit avec 34 pour cent des voix. L'Action démocratique du Québec se voit aussi décerner un bon score: 20 pour cent des répondants ont favorisé l'adéquate Michèle Boulianne.

Lors de l'élection générale de 1998, Lucien

Bouchard avait distancé par 13 923 votes son adversaire libéral. Il s'agissait d'une des avances les plus considérables dans la province pour sa formation politique. Au référendum de 1995, les tenants du OUI y avaient écrasé l'opposition en récoltant 71 pour cent des voix.

Le coup de sonde diffère de celui conduit dans Lavolette où la maison d'enquête d'opinion SOM accorde une avance de 15 points aux troupes du chef libéral Jean Charest dans une lutte dont est absente l'ADQ.

Un point réjouira les stratèges du Parti québécois, qui a consolidé ses positions. En juillet, le même sondeur ne mettait le PQ en avant dans les intentions de vote que par cinq points (45 pour cent contre 40 pour pour le PLQ).

Une majorité de répondants, soit 57 pour cent, se dit satisfaite du travail du gouvernement du Québec. Le premier ministre Bernard Landry est d'ailleurs celui en qui les répondants ont le plus confiance (34 pour cent) comme chef. Les libéraux subissent une rebuffade à ce chapitre: le leader de l'ADQ, Mario Dumont (25 pour cent), devance Jean Charest (19 pour cent).

L'Estrie  
au boulot!

priorité  
emploi

## CHERCHEURS D'EMPLOI

Consultez

le répertoire  
des offres d'emploi

MERCREDI 19 SEPTEMBRE 2001

dans

LaTribune

Projet organisé par :

LaTribune

Québec

+

Développement des  
ressources humaines Canada

Human Resources  
Development Canada

Emploi-Québec

54540

Votre maison de confiance  
depuis 31 ans...



Même direction  
Même service personnalisé  
Mêmes prix imbattables depuis 31 ans!



Gilles Dion



Richard Dion



Serge Malo



Luc Jhivierge



Marcel Vachon



Yves Gaudreau




Martin Roy

## CHERCHEURS D'AUBAINE, ATTENTION

Nous avons en inventaire des démonstrateurs 2000-2001,  
des véhicules d'occasion 2000 à bas kilométrage.

2200, rue Sherbrooke, Magog  
(819) 843-6571


54162



**MULTI  
PISCINE**

# PASSE AU FEU

**100 poêles et foyers  
différents de toutes marques**



**Jusqu'à samedi  
CHEMINÉE  
GRATUITE\***  
(granules)

**Bois • Huile • Gaz • Granules**

Certificat de conformité  
pour vos assurances

Venez rencontrer  
nos champions toutes catégories  
pour les conseils et l'installation

**200 \$  
D'HUILE  
GRATUITE!\***

**RIEN  
À PAYER  
AVANT  
2002\***

**NOUS BATTONS  
N'IMPORTE  
QUEL PRIX!**

Accessoires  
Installation  
Finition • Taxes  
INCLUS

**Multi Piscine  
FLEURIMONT**  
1597, rue Galt Est  
566.8558

**Multi Piscine  
MAGOG**  
1901, rue Sherbrooke E  
843.3839

*Le plus beau salon de poêles et foyers en région*

\*Cheminée gratuite à l'installation de votre poêle aux granules. Pour un temps limité. \*Rien à payer avant 2002. Taxes exigibles, sujet à approbation de crédit. Détails sur place. \*2005 d'huile gratuite à l'achat d'un poêle, réservoir et installation.

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI**

# LE

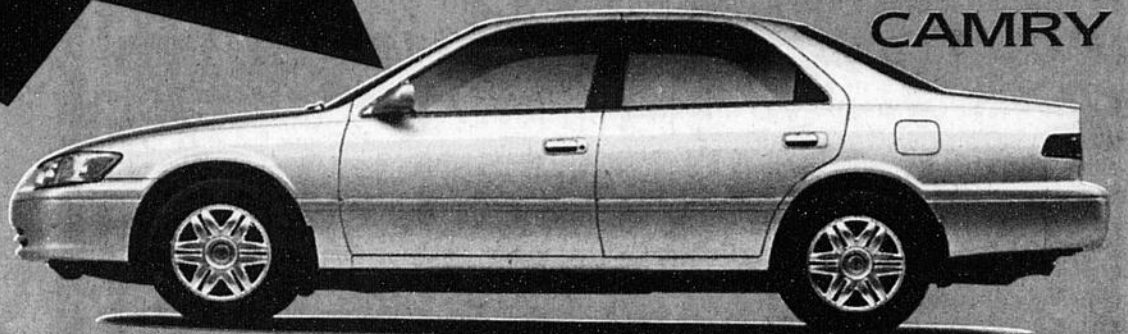
# SUPER SOLDE de septembre



plus de  
**80** véhicules  
à liquider **2001**



ECHO



CAMRY



RAV4



HIGHLANDER

jusqu'à

# 5 000\$

## DE RABAIS

### FINANCEMENT

à partir de

# 0,9%

sur modèles sélectionnés  
pour un temps limité

## LA TOUTE NOUVELLE CAMRY 2002



Tellement différente  
...qu'ELLE déconcentre!

# RELAIS TOYOTA

2059, rue King Ouest, Sherbrooke (819) **563-6622**